

**ELŐFIZETÉS ÁRA:**  
 Egész évre 6 ft.  
 Félévre 3 ft.  
 Negyedévre 1 ft 50 kr.  
 Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.  
 Kézfűzők nem adnak vissza.  
 Egyes szám ár. 15 kr.  
 A nyitáskor minden garmond sor díja 20 kr.

# ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

**HÍRDETÉS DÍJA**  
 hivatalos hirdetéseknek:  
 Minden sor után 1 kr.  
 Azonfelül költség 50 kr.  
 Petícióknál nagyobb, avagy díszbetűkkel vagy körzettel ellátott hirdetésekért térféltértek szerint minden négyzet centim. után 3 kr. számítatik.  
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.  
 Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

## Husvétí szózat.

(B) Előre! Bátran előre!! Csak bátran előre!!!

A küzdelmi készség a sziklát is megtermékenyíti.

Ez a mi husvétí ünneplésünk felzengő szózata!...

Midőn a nemes önfeláldozás meleg vércseppjei a Golgota rideg sziklát megnedvesíték: a sötét kereszt harmadnapra zöld lombokat hajtott, enyhítő árnyat készítve az élet utain a forró nap égető hevében eltikkadt lelkek számára!

Ezt az árnyas helyet keressük fel mi is, s itt tartjuk meg az ünnepek e legnagyobbikát.

Óh mily felemelő gondolatok töltik el az emberi keblet mindannyiszor, ahányszor ama nagy nap emléke megújul közöttünk. Mily üdvadó érzelmek repesnek szívünkben, midőn Husvétot ünneplünk!!

Ilyenkor feledve vannak a küzdelem nehézségei, a göröngyös ut, a gyöttrő fáradalmak; feledve az akadályok, a köny, a veszteség, a fájdalom s egész valónk, mint égi villámerő ez az egyetlen szó buzditó varázsa hatja át: Győzelem!

És már e gondolatok s érzelmek hatása alatt kell hogy tágtítsuk a lélek szűk látókörét; szélesítsük az azt övező keskeny gyűrűzeteket, hogy felismerhessük, miszerint a Husvét nem csupán a templomok ünnepe, hanem alkotó napja az családi, társadalmi és nemzeti életünknek is.

Nekünk tehát ki kell hoznunk a husvétí zsolozsmát a templomok szűk falai közül; kihoznunk ajkainkon és szívünkben az élet nagy templomába és magunkkal vinni a tettek mezejére; családi, társadalmi munkakörünkbe; magunkkal vinni az élet utain a Gecemáne-kertbe, a Pilátus itélő-

széke elé; magunkkal még a Golgotára is... vagyis oda, hol a közöny, szűkkeblőség, roszakarat, árulás ütnek pártot nemes törekvéseink megvalósítása ellen.

Hiszen ha erre képtelenek vagyunk, ha a husvétí dicsőítő ének azonnal elhal ajkainkon, amint a templom küszöbét átléptük: akkor nincs jövő számunkra, akkor szeretett hazánkra vonatkozólag elmondhatjuk:

„Multadban nincs öröm. Jövődben nincs remény. Hanyatló szép hazám. Miattad vérzem én. Miattad zeng panaszt. Örök bűt éneke. Sötét felhőd alatt. Az élet gyász nekem...”

Mert ha oda állunk is a haladás sörpói megé, de ha nem visszhangzik keblünkben a minden jó és szép eszméi diadalának husvétí dicsősége: akkor a csekély, sőt látszatos akadályokkal szemben is meghátrálunk. A Golgota felé vezető kavicsos ösvényen pedig teljességgel nem leszünk képesek előre haladni, annyival kevésbé az élet keresztjét hordozni vállainkon; mert ott fog lebegni előttünk a kétség ijesztő sárkánya, eltakarva szemünk elől sötét szárnyaival a husvétí diadal győzelmi zászlóját.

Pedig ezt nem szabad szem elől tévesztenünk, mert erre van felírva, hogy a fegyver kieshet a küzdő kezéből, de a győzelmi babér ott diszlik az eszmék megvalósulásának diadaloszlopán, hirdelve a világnak a Husvét teremtő hatalmát.

Törjünk tehát előre ernyedetlenül, a siker biztos tudatában.

Midőn egyéni érdekeink körül szorgalommal forgódunk, ne feledjük nemzeti életünk munkaterét sem felkeresni. Ott is vannak nekünk teendőink. A közjólét és közmívelődés szent ügye a mi segedelmünkre is számít!

És midőn a haza érdekében a jók közzé sorakozunk, legyünk a kötelesség feladatainál kitartók és tántorithatatlanok; olyanok mint a tenger mélyéből kiemelkedő kőszirt, melynek lábát csapkodja ugyan a hullám, de helyből meg nem mozdíthatja; olyanok mint a nap, melynek tündöklő arcát a sötét fellegek egy időre eltakarhatják ugyan, de örökfényét ki nem oltathatják.

A nagypénteki koronát tövisből készíté a minden szépet és szentet lábbal tapodó emberi gonoszság; de a husvétí nap ragyogó sugarakkal aranyozta azt meg. A legdicsőbb eszmék képviselőjének sirja fölé nehéz követ hengerített a nagypénteki erőszak, de a husvétí fuvalom könnyű helyként távolította azt el az ébredő utjából... A töviskoronát babérkoszorúvá, a hideg sirt meleg bölcsővé varázsolja át a husvétí angyal.

Igy történtek ezek akkor, eként történnék ma is — és fognak történni az idők végeiglen.

Ez az Istenség örök törvénye, melyet emberi kéz meg nem változtathat, éppen azért az istenség eszméje ezekben a husvétí eszmékben dicsőül meg.

Csak előre tehát az emberiség közös célja felé. Előre husvétí hittel és reménnyel, s a siker és győzelem a miénk leend.

Győzelmi babért az arat.

Ki folyvást előre halad!

## Egy indítvány\*)

Dókus Gyula, vármegyénknék érdemes főjegyzője, cs. és kir. kamarás, igen tisztelt barátunk s munkatársunk, lentebb következő cikkelyében oly pompás egy eszmét pendít meg, mely,

\*) Igen tisztelt lapírtásainkat bizalommal kérjük, hogy a lapunkban közzé tett eme országos érdekű indítványt becses figyelmükre méltatni és saját körükben is népszerűsíteni sziveskedjenek. Szerk.

hadnagy uram is elkomolyodott.

— Igyók ugy van az!

— Sohase búsuljon a hadnagy uram! Lesz magának és a nemes hűtös uraiméknak is még pár kupica az urasági pincében... Hoztam is egy kis izelítőt.

Behozatta a kocsirol s oda tette a kulacsot a »törvényasztal«-ra. Jó nagy edény volt.

— Isten tartsa meg kigyelmekeket mind egyiglen!

Amint a kulacs körben járt megszólalt a »sáfár«

— Nem azt mondom én kigyelmekeknék... Szeretnők hallani.

— Hát csak azt mondom, hogy miután az idén kevés borunk lesz, az uraságnak pedig van harmad évi is, de nem kell a kutyának se, hát az idén nem dézálunk. Több jut kigyelmekeknék.

— Derék ember kigyelmed »várnagy uram«! Az Isten áldja meg! hangzott a nemes »tanácsbéliék« ajakáról a szó.

Most már megadták a címet. Várnagy lett a sáfárból, s a hadnagy ur nem tartotta méltóságán alulvalónak, hogy kezét fogjon a »sáfár«-ral.

— Igy már szeretem a dolgot. Hanem tudják mit mondok én még kigyelmekeknék?... Meghallgatjuk a szép szót.

— Az uraság igen el van maradv a hordással, a jószág rosszul nyaralt a cigándi lápon, nem bírja a munkát. Jöjjenek el egy nap és segítsenek. Lesz pecsenye és bor »quantum satis«!

— Már miért ne mennénk el?! Elmegyünk hát! szólottak a tanácsbéliék és elmentek, de

## TÁRCA.

### A sáfár.

(Korrajz.)

— A »Zemplén« számára —

Írta: Zombori Gedő.

Máig sem tudom, megtiszteltetés volt-e vagy kényszerűség, hogy ugy 1809 körül, mikor a franciák Bécs felé nyomultak, az estei főherceg egész családját az Almásy-nemzettség tulajdonát képező szerencsi várba szállította.

Elég az hozzá, hogy Mody Tamás uram, a sáfár, akinek apja egy szép magyar leányért ott hagyta az Ábrahám kebelébe juthatás reményét, mindent »elkötvetett,« hogy a menekülő fenséges család magát ott, a rebellis fejedelem ősi várában, teljesen jól érezze. Kilitüket senki sem sejtette, nem is igen tudtak róluk, de ha mégis valaki észrevette s kérdést tett a szép idegenek felől:

»Közel rokonaim« — volt a Mody uram válasza.

Adtak is neki a jó vendéglátásért egészen szive szerint való jutalmat: nemességet cifra címerrel és nagy pecsétes oklevéllel. Ettől kezdve a familia »várnagy«-nak címezte, de a nép csak úgy hívta, mint régen: »sáfár uram«!

Az új nemes ur ettől kezdve még hűségesebb volt az Almásy-nemzettséghez.

Hej nagy urak voltak azok, akik ekkor osztatlan állapotban bírták azt a nagy Rákóczi-bir-

tokot, amely bit nagy község határából állott! Azzal sem bírtak, ami az övék volt, de Mody Tamás uram, nagy hűségében, irigy szemmel nézte, hogy milyen boldogok is azok a megasszóiak: II. Rákóczi Ferenc fejedelem hajduinak daliás szabad ivadéka. Övék volt a nagy, majdnem 10 ezer holdas határ, a híres Harangod legszébb része, a szőlők felett százados fáival a gyönyörű erdő, melynek lombsátora a Hernádot árnyékolta. Szánhattak, legeltethettek a mennyit akartak.

A II. Rákóczi Ferenc fejedelemtől nyert oklevél alapján, mint »a fejedelem hajdui«, nem fizettek sem adót, sem robotot, csak szőlődézmát. Kedélyesen ment az is! Elfogyott a régi hordókból annyi, a mennyit az ujakba töltöttek.

— Nem jól van ez így! Fordítsunk egyet a dolgon, — gondoló a »várnagy« és úgy tett, ahogy gondolta.

(El is feledtem mondani: a város főbiráját úgy hívták, hogy a »nemesek hadnagya.«)

Kutya meleg volt, aztán nem is akadt semmi baj. Minek és miért perlekedtek volna a jó megasszói nemes atyafiak?! Volt mindenkinek mindene. Ott hűsölt »hűtös« társaival a »nemesek hadnagya« a »városház«-ban egész kényelmesen és döntötték az ország sorsát, a mikor a városház küszöbén Mody uram sarkantyuja megcsendült.

— Adjon Isten jó napot vitéz hadnagy uram!

— Ugy legyen »sáfár uram«! volt a méltóságos válasz.

— Megjártam a hegyet, kevés lesz a termésünk »hűtös urak«!...

Méltóság ide, méltóság oda, már erre a

hitünk szerint, hivatott arra, hogy a hazában élénk visszhangot ébresztsen — és igényt formálhat arra, hogy annak idején imponáló arányokban megvalósuljon.

Mert nem kisebb dologról, mint arról van szó az indítványban, hogy ezredéves ünnepünk nyitányán Magyarország vármegyéi és városi törvényhatóságai nemzeti bandérium-mal képviseltessék magukat Budapest székes fővárosban.

Most még csak halvány körvonalakban rajzolja meg nagyszabású tervét az indítványozó, — de a képből, melyet lelki szemünk elé tár, máris kisugárzik a fenség: Árpád-nak és az ő hadrontó népe hatalmának szimbolikus szemléltetése.

Nem csak hiszünk, de meg is vagyunk győződve arról, hogy az eszmét, mely a Zemplénből válik közismeretűvé a hazában, mindenütt, ahol magyarok laknak, lelkesedéssel fogják üdvözölni, és hogy a Dókus-féle indítvány becses anyagot fog szolgáltatni még a további eszmecserére urbi et orbi.

Az indítványnak bevezető része, mely konkrét formában az idei májusi közgyűlésen fog vármegyénk közönsége elé kerülni, im itt következik:

#### Tekintetes törvényhatósági közgyűlés!

Az országnak vármegyékre lett felosztását, különösen a régebbi irók, Szent-István királynak tulajdonítják. — Hogy azonban a XIV. század előtt milyen szervezettel bírtak, biztos adatok hiányában, megállapítani igen bajos.

A vármegyék számáról is csak Zsigmond királynak 1435-ben a vármegyékhez intézett és a honvédelem szervezésére vonatkozó intézkedéséből vehetünk tudomást. Pesti Frigyesnek »Az eltűnt vármegyékről« irt munkája azon meggyőződésre vezetett, hogy ha a vármegyék a legelső századokban nem is bírtak adminisztratív és bírói szervezettel, de honvédelmi szervezettel a honfoglalás művének megkezdésétől kellett bírniok.

Rogierius váradai kanonok is »Carmen Miserabile« címen irt munkájában a »comitatus« szó alatt azon katonai telepeket érthette, a melyek hadi kötelezettségek szerint bizonyos várhoz tartoztak és egy hadi területet képeztek. Ezen katonai telepek parancsnokai a végvárakban a főispánok, az ország belső részében levőknek pedig a főispánoknak alárendelve a várispánok voltak. A honvédelemnek tehát a honfoglalás utáni első századokban a vármegyei rendszerrel már összeforrt kellett lennie.

Sőt ha Anonymus-t csak részben fogadjuk is el kútfőnek és hozzá vesszük újabbkori íróinknak a honfoglalásra vonatkozó tanulmányait: azon eredményre kell jutnunk, hogy a vármegyei rendszer alapja már a honfoglalás nagy művének lett letéve, — és pedig azzal, hogy Árpád fejedelem az országban talált 15 várat parancsnokokkal és seregéből őrséggel látta el. Természetes, hogy a honfoglaló sereget a harcosok családjai kísérték és ott maradvák megtelepedtek. A parancsnokok nem csak vezették katonáikat, hanem úgy ő felettük, mint hozzátartozóik felett is gyakorolták a fegyelmet.

Ez tehát már egy szervezet, melyből később a honvédelmi rendszer és ezzel összeforrtva a vármegyei intézmény fejlődött ki.

De ha nem találnók is fel a vármegyei rendszer alapeszméjét a honfoglalás műveletében, nem kell bizonyítanom, hogy a vár-

volt eszük, hogy csak a hordásnak a végzetére érték oda. Kevés jutott már rájuk, de annál nagyobb volt az »áldomás.« Görnyedtek az asztalok, szólott a hegedű. Még egy hónap mulva is emlegették, akik ott voltak, nagy bosszuságára azoknak, akik elmaradtak.

Nem is maradt el senki a másik évben is meghívta őket segíteni. A harmadik évben nem is vártak meghívást, a nagy lakmározás reménye oda csalta a megyasszói »nemes urakat« mind. Ott voltak, ki szekerral, ki gyalogos erővel, már amint tellett.

Mikor javában állott a dinom-dánom, Mody uram megszólalt.

— Hibáznak kigyelmetek, hogy azt a megyasszói szép erdőt nem legeltetik.

— Minek nekünk? Van a Harangodon jobb is annál. Bozót az, a csákó ökörnek kiszúrná a szemét a sok tövises cserje.

— Tudják mit? Behajtatom én oda az uraság gulyáját, letapostatom, kitisztattatom az erdőt.

— Jó lesz biz a! Mind az urnak adjuk azt a sok gaszt.

A várnagy nagyot nevetett.

— Még tán írásban is kiadják, hogy lemondanak róla?

Ki is adták, alá is írták, hogy lemondanak arról az áttörhetetlen bozóttról. Vigye a várnagy ahova akarja, akár meg is sütheti.

És mint valami jó tréfán, nagyot nevettek, nagyot ittak rá.

A jó várnagy egy percben igen elérékenyült s kezdette dicsérni, hogy milyen jó szíve van az ő uraságának.

— Megírtam nagyságos Almásy Emánuel urnak, a méltóságos familia direktorának, hogy

megyék ősidőktől nagy szerepet játszottak történelmünkben. Rogierius fenn idézett munkájában azt mondja, »a királyok a comitatusoktól nyerték örömlüküket, gazdagságukat, tekintélyüket, hatalmukat és erejüket«.

Hazafias kötelességnek tartom tehát, hogy a midőn ezredéves fennállásunkat ünnepelni fogjuk, a törvényhatóságok külsőleg is dokumentálják alkotmányjogi fontosságukat; és egy szerszint a mult iránti kegyelet adóját így is röjják le. Ezt pedig úgy vélem megvalósítani és emlékeztetessé tenni, hogy valamint Árpád fejedelem a honfoglaláskor seregét az egyes várakba szétszította, most ezen sereg 1000 év után, ha nem is egy tömegében, hanem képviseleti számarányban gyűljön össze és Budavárában és mindazon ünnepi díszmenetben, mely az ezredéves ünnepség alkalmából lesz rendezve, és a melyen a koronás király meg fog jelenni, ez képezze testőrségét.

Ha minden vármegye és törvényhatósági joggal felruházott város legkevesebb 5. és legtöbb 15 taggal képviselteti magát, 6-8 száz egyénből álló csapat fogja jelképezhetni a honfoglaló sereget.

Minden vármegyében van 5. sőt több oly egyén, a kinek módjában van saját diszmagyar ruháját felöltölni, lovát felszerelni s a szükséges egypár napot Budapestben tölteni. Minden vármegyének módjában áll egy, a színeiből álló magyar ruhát, a melyet a vármegye zászlóvivője öltene fel, aki hasonlólag uri ember lenne, készítettetni és egy lovat felszereltetni. Egyébként költsége a vármegyéknek nem is lenne, kivéve, ha a küldöttségek oly nagy számban jelentkeznének, hogy lovaikat nem lenne hol elhelyezni, — kellene a közösen építendő fabarak-istállók költségeihez hozzájárulniok, mely azonban pár száz ftnál több kiadást nem fogna okozni.

Szebb és fényesebb fejedelmi kíséret nem is képzelhető, mint a mely 6-8 száz, ugyanannyi féle, — mert mindenki saját színeit viselné, — diszmagyarba öltözött 82 zászló alatt megjelenő lovascsapatból alakulna.

A csapatmozgás begyakorlására 2-3 nap elegendő lenne, mert bizonyosan olyan egyén fog legtöbb vállalkozni a részvételre, a ki a katonaságnál megtanulta a mozdulatokat vagy pedig lovas ember és pár óra alatt megtanulja azt a néhány fordulatot, mely ott szükségeltetni fog.

Hogy ki legyen a lovas had vezetője: eldönteni a bizottságra kívánom rábízni. A legilletékesebb vezér az ország nádora lehetett volna, de ezen hely nincsen betöltve, s azért ez irányban nem is teszék javaslatot. Szóljának hozzá történészeink, ki lehetne erre régi közjogunk és mai viszonyaink mellett legilletékesebb, vagy is tulajdonképen kit illethet meg történelmi hagyományaink szerint ma ezen tisztség.

A tervezet kidolgozását minden vármegyéből kiküldendő 1-1 tagból alakítandó nagy bizottságra, annak végrehajtását pedig ezen bizottság által választandó szűkebb küldöttségre vélném bízni, mely Budapest Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun-vármegye összehívására gyűlne össze. Természetes, hogy mindenek előtt Ófelségének beleegyezését kellend kikérni és engedélyét arra, hogy ez a csapat képezze az ezredéves

minden évben milyen szíveséget tesznek nekünk a jó megyasszói »nemes urak.« Nem hitte, hát én öszveírtam mind a három évről a kigyelmetek neveit. Hadd ismerje meg kigyelmeteket az uraság. Az ördög nem alszik. Nem lehet tudni, hogy mikor használ az embernek az ilyen nagy úr. Azért bizonyítsa kigyelmed is »vitélzél hadnagy uram« s írja alá ezt a névsort, addig, amíg meg tudja fogni a pennát. Mert hozni akarok ám valami jobbat, ami földhöz veri kigyelmeteket.

— Már csak bevárom azt! szolt a nemesek hadnagya hősi bátorsággal. Azt már én is szeretném látni. . . .

Jónak is kellett annak lenni, mert mikor a hadnagy uram a harmadik pohár után kezébe vette a tollat, olvasatlanul aláírta volna akár a saját halálos ítéletét is.

A »hütös urak« is versengettek, hogy bizony nekik sem ártott meg az a »löre«; alá tudják írni a neveiket, s alá is írták anélkül, hogy a kezük megreszkett volna. . . .

Meg sem nézték, hogy az volt oda írva, hogy elismerik, hogy az uraság őket jogosan szorította »roboti munká«-ra és erre magukat és utódaikat jövendőre is elkötelezték.

Aláírták ősi szabadságuk halállehelét. . . .

Mody uram ezeket a leveleket mind szépen eltette a levelesládába. Nem sokat bánta: jönek, nem jönek a megyasszói nemes urak. Szűkebbre vont a vendégszeretetet is.

— Megy az ördög, ha csak ilyen az ellátás! Mondták a megyasszóiak.

Lassacsokán elmaradtak.

Négy vagy öt év mulva nagy szárazság lett. Egész nyáron nem volt egy csepp eső. Klszáradt, avar lett a harangodi »Selymes.« A száraz, kiégett

ünnepén kíséretét. Sőt ha lehetséges volna magas elhatározását oda irányítani, hogy Ófelsége is lóháton vegyen részt az ünnepségen, vagy legalább annak egy bizonyos részletén: ez nekünk, akkor élőknek, lélekemelő és az utódoknak örökké emlékeztető egy történelmi esemény lenne.

Ugy hiszem, hogy a tártörvényhatóságok Zemplén-vármegyének ez irányban való kezdeményezését méltányolni és melegen felkarolni fogják: jogcimet ad erre, még ha Anonymus Belae regis notariusának a jelenlegi Zemplén-vármegye területén lefolyt eseményekről tett feljegyzéseit tagadnók is, az, hogy ez ő vármegye történelmünk első korától kezdve folytonosan oly nevezetes és fontos események színtere volt; közönsége a közsabadság ápolásában az országnak minden időben oly kiváló szolgálatakat tett és oly sok hirneves nagy férfut adott a nemzetnek, a kik szolgálataikat az ország jólétének emelésére fordították. Ezért hát remélhetjük is, hogy ezen országos nevezetességi mozgalom sikeres keresztülvitelénél a tártörvényhatóságok hazafias támogatására számolhatunk.

Mindezek előre bocsájtásával indítványozom, határozza el a tekintetes vármegye közönsége, hogy:

1-ör. A régi vármegyékre való kegyeletos emlékezés indokából, egy az összes törvényhatóságok küldöttségeiből összeállítandó lovascsapatnak a milleniumi ünnepség alkalmából leendő alakítására a tártörvényhatóságok megkeresésével mozgalmat indít.

2-ör. Ezen csapatba később a jelentkezősekhez képest meghatározandó számú tagot kiküld, illetve megválaszt.

3-ör. A vármegye zászlóját vivő tag részére a vármegye színeiből a legrégebb kornak megfelelő ruházat és lófelszerelés költségeinek fedezéséről gondoskodik.

4-er. A tártörvényhatóságok által hasonló irányban hozott határozatnak lehetőleg szeptember hóig velünk leendő közlésére az összes vármegyét, törvényhatósági joggal felruházott városokat és Fiume várost átíratban felkéri.

5-ör Midőn az összes válaszok birtokában lesz, azt Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun-vármegye törvényhatóságának a rendező bizottság összehívása iránt leendő intézkedés megtétele céljából, minek szíves teljesítésére magarészéről már most felkéri, átküldi.

6-ör A rendező bizottságba, mely minden törvényhatóságból választott 1-1 tagból fogna állani, képviselőjét már most megválasztja és a megválasztott tagot a vármegye képviseletével megbizza.

Ezen indítványomat, mely ha kellő lelkesedéssel végrehajtva megvalósíttatik, a külfölddel szemben államiságunk öregbítésének csak hasznára lesz, honfitársainknak a multak iránti kegyelet lerovására alkalmul szolgál és a jövendő nemzedéknek egy emlékeztető történelmi fényes esemény tanúságául fog szolgálhatni, — a tekintetes törvényhatóság bölcs elhatározása alá bocsájtva, hazafias lelkesedéstől vezérelt tisztelettel kérem annak elfogadását.

S. A. Ujhely 1895. évi április 9.

alázatos szolgálója:  
**Dókus Gyula**, kamarás,  
T. Zemplénvármegye főjegyzője.

földet nyalta a jószág. Csak a megyasszói erdő árnyában volt a fű szép zöld és puha.

A megyasszóiak odaterelték a gulyát, de a szerencsi vár odarendelt népe fegyverrel állta útját. Már harcra került volna a sor, ha Mody uram módját nem találja a békességnek.

— Irjanak kigyelmetek, tudják csak egy »pro forma«, egy szép folyamodást a nemes familiához. Biztosítom kigyelmeteket, hogy az uraság örök időre megengedi a legeltetést. Igérjenek érette vagy 50 napot, tudják kigyelmetek, csak egy né! . . . Kell az ördögnek, nem vagyok én rászorulva. Ugy sincs azon Isten áldása. És hogy ez a pusztalágeret se essék hiába, most olyan jó kedvem vagyok, odaadom a »nemes magistratus«-nak használatra a nádas melléket, fizetnek érette személyenként egy petákot. Maga pedig jegyző uram, amiért azt az instanciát szépen megkoncipiálja, hát minden esztendőben lekaszállhatja az egyenes csapás-út szelét, lesz vagy 20 szekér szénája. . . .

A folyamodás elkészült, s addig járogattak a jó megyasszóiak, hol mentek, hol nem mentek »segíteni«, hogy a harmincas évek elején, a levelesládából előkeresett iratok alapján, az »úrúrszék« kérelmére kimondta a nemes vármegye, hogy Megyasszó városa maga elismerte a földesúri jogot, »ergo jobbágy«, mint a pinty!

A nemes familia kiadta a jobbágytelkeket, rászorította a népet a robotra.

A szép nagy erdőből jutott a községnek egy szál fa. Azt ma is úgy hívják: »a város erdeje.«

A nemes familia felhagyott magának egy szép kis darabot. Elég lenne az én familiámnak. . . .

Ej nem kell nekem! Mit is csinálnék én azzal a hateres hold földdel?!

## Vármegyei ügyek.

Vármegyénk közigazgatási bizottsága Ömeltősága főispán elnöke mellett folyó hó 8-án tartotta rendes havi ülését. — Az alispán havi jelentését rendszerinti helyettese, *Dokus Gyula* főjegyző terjesztette elő. A jelentésből fölemlítjük, hogy az állásáról leköszönt Kovács János helyébe *Prihoda Kálmán* nevezte ki vármegyei utmesterré főispánunk ömeltősága. Az áradások következtében tűzhelyeikről távozni kényszerült lakosság nyomórának enyhítésére 1000 ftot küldött a kir. belügyminister, mely segedelem kiosztás céljából a tokaji járás főszolgabírához továbbított. Amerikába útlevél nélkül kivándoroltak márc. hó folyamán 81-en, visszatértek: 48 an. — Az 1893/94. évi közüti számadások a lapunk mult számában közölt főszámvevői vélemény alapján megállapítván, közszemlére kitétettek. (Az ide vonatkozó rendelkezés mai számunk Hivatalos Részében olvasható. Szerk.) Az árvászeki elnök jelentése szerint az ez évi I. negyedben elintéztést nyert 5201 ügydarab, elintézetlen maradt: 129. Március hó folyamán elintéztetett: 1927 ügydarab, ebből elintéztet *Karsa Ferenc 297, Spillenbergné Barna 359, Pékary Gyula 322, Farkas Dezső 371, Polányi Gyula 359 és Klimó Menyhért* előadó 219 dbot. — A tisztii főorvos jelentése szerint a közegészség elég jó. A tokaji és a szerencsi járásban a hasi hagyomány, mely járványosan lépett föl, sikerült elfojtani. A differitisznek 44 esete fordult elő, ebből csak 5 eset volt halálos; a halálozás percentje március folyamán nagyot apadt, mert míg februáriusban 32%, most csak 11% je halt el a diftériában szenvedőknek. *Simonovics Vilmos dr.*, körorvos, a tisztii orvosi szakvizsgálatot letette. — A kir. törvényszéki fogházban volt a márciusi rablétszám: 146, ebből elítélt 118. A rabegészségi állapot jó. A kir. tanfelügyelő a tállyai ev. ref. iskolát személyesen meglátogatván, ott nyert tapasztalatai alapján úgy az iskoláról, mint annak tanítójáról, *Szilva Jánosról*, teljes előismeréssel nyilatkozott. — A kir. főmérnök havi jelentése szerint a tavaszi útfenntartási munkálatok folyamatban vannak. A közutak mindenfelé sokat szenvedtek az erős tél miatt. Az *Ublja* község mellett lévő nagy híd, melyet a mult évi augusztusi áradás elsodort, újra építve teljesen elkészült és már át is adatott a közforgalomnak. A *Brusnyicsa* község mellett lévő híd cölöpözése folyamatban van. — A vármegye főpénztárosa részéről benyújtott és a központi alapokat megillető községi járulékokról szerkesztett kimutatások a hátrálékok behajtása céljából az illető járások főszolgabíráinak kiadattak. — A főszámvevő előterjesztésére utasították a járások, hogy a törvényhatósági utadó egyéneknél nyilvántartásról vezetett 1893/4. évi községi főkönyvek kitűzött határidőre legkésőbb a f. hó végeig lezárassanak; mert a főkönyvi zárlatok és a központi nyilvántartás eredményeinek összeegyeztetését, a behajthatlanul kint heverő hátrálékok pontos számba vételét, úgyszintén a községi bírának felelősségre vonását a vármegye alispánja kiküldött szakközegelő fogja teljesíteni. — A kir. pénzügyigazgató havi jelentéséből megemlítjük, hogy egyenes adóra március hó folyamán begyűlt: 23,763 ft 38 kr., hátrálékban maradt 667,449 ft 62 1/2 kr., — hadmentességi díjra: 395 ft 29 kr., a hátrálék itten: 63,914 ft 47 1/2 kr., különben pedig úgy az egyenes adók, mint a hadmentességi díjaknak havi befizetése, az elmúlt év márciusi befizetésének eredményéhez mérve, kedvező volt. — A kir. pénzügyigazgató személyesen megvizsgálta az új helyi kir. adóhivatal pénztárát és a tokaji sóhivatalt. Azt is, ezt is példás rendben találta. — *Koloszy Ferenc*, trauczonfalusi körjegyző, a vármegyei pótdadók kivetése és beszedése körül divó eljárás megváltoztatását kérte. Az ügyet tanulmányozás és jelentéstétel céljából szakbizottsághoz utasították. — *Istenes János*, *Horosz Mihály*, *Boross János*, *Káráz Mikula* és *Harván Pál* hadköteles egyéneknek kivételes nősülés megengedéseért benyújtott folyamodásaik kedvező véleménnyel küldettek föl a honvédelmi kir. ministerhez. — A plénum tanácskozásának befejezése után, d. e. 11-kor folytatólag a közig. bizottságnak utadófelszólaló küldöttsége tartott ülést az alispán elnöke mellett, amikor aztán a főszámvevő terjesztette elő határozati javaslatát törvényhatósági utadó, vármegyei pótdadók és ebadó ügyében. — D. u. 2-kor a gyámügyi felelősségi kiküldöttség ülésezett, mely alkalommal ismét főispánunk ömeltősága ült az elnöki székben.

A földmivélsügyi kir. minister, mint tokaji levelezőnk jelenti, e hét folyamán s a tarcali vincellér-iskola faiskolájából 200 db. különféle csemetét osztott ki ingyenesen az ottani lakosság között.

Az idei fősorozás, f. hó 4, 5. és 6-án volt a gálszécsi járásban Felhivatott 933 ujonc, előállott 157, távol volt 575. Besoroztak a közös hadseregbe 64-et, a honvédségbe 1-et, a póttartalékba 9-et, vagyis az előállottaknak 20,7%-a találták alkalmasnak a katonai szolgálatra. r. l.

Az állandó választmány a közigazgatási és gyámügyi 1894. évi pénztári számadást f. hó 9-én tartott ülésében tárgyalván, a számadásnak rovatösszegeit és mérlegét a következőkben állapította meg:

### I. Bevételek:

1. Allami javadalmazás . . . . .	108350 ft 00 kr.
2. Fekvő javak jövedelme . . . . .	871 ft 23 kr.
3. Hozzájárulások:	
a) utadó-alap . . . . .	1340 ft 00 kr.
b) ebadó-alap . . . . .	6060 ft 02 kr.
c) árvasz. tart. alap . . . . .	1290 ft 00 kr.
4. Különféle bevét. . . . .	8690 ft 02 kr.
5. Térítmények . . . . .	1239 ft 71 kr.
Az 1—5 összesen . . . . .	127791 ft 60 kr.
1893. évi maradvány . . . . .	55 ft 47 kr.
Összes bevétel . . . . .	127791 ft 07 kr.

### II. Kiadások:

1. Tisztviselők, segéd- és kezelő-személyzet fizetése és lakpénze . . . . .	102771 ft 55 kr.
2. Szolgazem. bére és járuléka . . . . .	7982 ft 44 kr.
3. Ruházat . . . . .	1835 ft 02 kr.
4. Hivatalos helyiség bére . . . . .	300 ft 00 kr.
5. Irodai szükséglet . . . . .	6884 ft 32 kr.
6. Utiköltségek . . . . .	1218 ft 98 kr.
7. Megyei épületek fentartása . . . . .	1637 ft 18 kr.
8. Rendszeres kiadások . . . . .	54 ft 00 kr.
9. Előre nem látott kiadások . . . . .	5001 ft 36 kr.
Az 1—9. összesen . . . . .	127684 ft 85 kr.
Maradvány az 1894. év végén . . . . .	162 ft 22 kr.

Az ekként megállapított vármegyei pénztári számadás, mint lapunk mai számának Hivatalos Részéből is olvasható, közszemlére kitétetett.

Az ezredéves kiállítás borászati osztályánál vármegyénk területéről eddig a következők termelők jelentkeztek kiállítókul: *Andrássy Tivadar gr.* Szőlőske, *Mathiász János*, *Szölöske*, *Ferenczy Elek dr.* Sztankóc puszta, *Róth Dániel* Erdőbénye, *Szilágyi József* Erdőbénye, *Rimaszombathy Pál O.-Liszka*, *Ponáry József O.-Liszka*, *Szabó Gyula dr.* Tállya, *Kovácsi Gábor* Tállya, *Andrássy Dániel* Tarczal, *Zinner Arnold* Tokaj, *Képes Gyula S.-A.-Ujhely*, *özv. Konstantin* Andrásné *B.-Kistalud*, *Schön Hugó dr.* S.-A.-Ujhely, *Pavletits Gyula* Sárospatak, *Goldblath Lázár* Sárospatak, *Bodogh Barna* Sárospatak, *Haas Zsigmond S.-A.-Ujhely*, *özv. Rik Gusztávné* Sárospatak, *Nagy Gusztáv* Sárospatak, *Buza János* Sárospatak, *Moskovics Ignác* Sárospatak, *Katona Zsigmond ifj.* Sárospatak, *Sziday József* Sárospatak, *Végh Bertalan* Sárospatak, *Windisch-Grätz Lajos hg.* Sárospatak, *Mecner Gyula S.-A.-Ujhely*, *Lácay László dr.* Sárospatak, *Szanyinka József* Tállya, *Lippóczy Norbert* Tállya és *Fuchs Mór B.-Keresztúrból*.

Cserebogarak pusztítása. *Sárosvármegye* közgyűlése határozatilag kimondta, hogy minden község, a hol a cserebogarak tömegesen fellépnek, köteleztetik legalább is annyi liter cserebogár összegyűjtésére és elpusztítására, a hány forint egyenes államadót fizet a község. A dicseretes eredményt felmutató községek megfelelő jutalomban fognak részesített, a pusztítást elmulasztók pedig a törvény szigorával sújtatnak. Talán más vármegyékben is haszonnal járna az ilyen határozat. K-t.

## Hírek a nagyvilágból.

Kuba-szigeten, mely spanyol hatalom alatt áll, lázadás tört ki. Minthogy a kuba szigeti katonaság nem tudja a lázadást elfojtani, az anyallamból, Spanyolországból, nagy haderőt küldöttek Kuba-szigetre *Martinez Campos* tábornagy vezérlete alatt. Azt hiszik, hogy az amerikai Egyesült Államok szíjtarak a lázadás tüzét, azért a kubai háboru Spanyolországra könnyen végzetessé válhat. A franciák Madagaskár-szigeten keveredtek háboruba a sziget őslakóival, a howákkal, akik *Anglia* nógatásaira hallgatva föllázdak. Az angolok szintén háborut viselnek Indiában, az úgynevezett *Svatz-föld* ellenük föllázdak lakosságával. *Umra* kán legutóbb igen érzékeny vereséget szenvedett az angol lovasságtól. A kínai-japán béketárgyalások olyan kedvezően folynak, hogy körülbelül egy hét alatt befejezéshez juthatnak.

## Hírek az országból.

Öfelsége a király f. évi május hó 8-án Pó-lába érkezik s ott négy napig fog időzni. A haditengerészet részéről nagy előkészületeket tesznek a királyi imponzás fogadására. *Ferenc Ferdinánd* főherceg, a magyar királyi trónnak várományos örököse, résztvett a *Maidath* grófok Szlavóniában fekvő rengeteg erdeiben tartott szalonka-vadászatokon. Maga a főherceg három nap alatt, mint a leghitelesebb forrásból tudjuk, 53 db. szalonkát lőtt. Összesen esett 298 db. sza-

lonka. A főúri vadászok, kik között a dús szalonka-zsákmány híre megoszlik, mindössze hatan voltak.

*Lukács* pénzügyminister a képviselőházban kijelentette, hogy a filokszera-pusztította szőlők újratelepítésére vonatkozó törvényjavaslatot a földmivélsügyi kir. minister rövid idő alatt elő fogja terjeszteni.

*Kossuth Ferenc* honatya lett. *Tapolczán* választották meg országos képviselőnek *Vörös László* államtitkár ellenében

*Schopper J. György dr.*, rk. megyéspüspök, *Rozsnyón*, ápril hó 10-én, életének 77., püspökségének 23. évében elhunyt. — Nyugodjék békében!

## Különfélék.

(Személyi hírek.) *Jablánczy* Sándor tábornok, dandárparancsnok, a honvéd-zászlóalj megvizsgálása céljából folyó hó 11-én városunkban időzött. — *Szinyei* Gerzson sárospataki főiskolai tanárt a máramaros-szigeti ev. ref. főgimnáziumhoz kormányképviselővé küldötte ki a válás- és közoktatásügyi minister. — *Boruth* Andor, festő-művésznövendék, lapunk alapítójának és első szerkesztőjének, néh. *Boruth Elemér*nek kiváló tehetségű fia, aki most Párisban *Lefevre* oldala mellett végzi művészi tanulmányait, mint örömmel értesülünk, oly szép sikerrel halad festőpályáján, hogy közelébb két művét fogadták be a május 1-én megnyíló *Salon*-ba. Ez a kitüntetés annál jellemzőbb, mert a 7000 benyújtott mű közül csak 2500-at fogadtak el a kiállításra és a legkritkább esetek közé tartozik, hogy kezdő művésztől, mint aminő *Boruth* Andor is, egy képnél többet kiállítsanak. Itur ad astra! — *Kiss* Antal tokaji kir. adótárhoz, abból az alkalomból, hogy 37 évet meghaladó közszolgálat után a jól kiérdemelt nyugalomba vonult, *Becske Bálint* kir. pénzügyigazgató, az adóhivatali teendőik körül teljesített sikeres és ügybuzgó munkálkodásáért, úgyszintén odaadó és szorgalmas tevékenységéért teljes megelégedését és elismerését fejezte ki. — A sárospataki főiskola *Fanka* Károlyt küldötte ki húsvéti ünnepi követül az új helyi ev. ref. hitközségbe.

(Halálozások.) A magyar főrendiházak Zemplénben halottja van. *Alsó-Hrabóc*ról jelentették lapunknak, hogy: *Balassa* István báró, a főrendiház tagja, rövid betegség után, f. hó 7-én 50 éves korában, 25 évi legboldogabb házasság után, meghalt. Temetése ápril 9-én délután 3 órakor volt *Alsó-Hrabóc*zon. Az elhunyt főúr ravatala fölött hitvesén, *Péterffy* Ilonán kívül leánya, férjezett *Ragályi* Ferencné, unokája a kis *Marietta* és fivére, *Sándor* báró kesereg, akik az elhunytban a legjobb családöt siratják. Béke hamvaira! — *Korocz* András, nyug. községi jegyző, az ezüst-éremkereszt tulajdonosa, *Megyasszón* e hó 5-én, 84 éves korában, jobblétre szenderült. A ritka erős szervezett ember 54 esztendeig jegyzősködött *Megyasszón* s mint mondani szokás, a „falú pennája“ volt. Tevékeny részt vett az 1848/9-iki szabadságharcban, melynek leveretése után, az 50-es években, élénken agitált a különböző hazafiatalan áramlatok ellen. Különben pedig egy élő történelem volt ő, aki ritka emlékező tehetségével korának minden fontosabb eseményeit képes volt megőrizni és azokról színes, vonzó képeket rajzolni. És volt egy példányképül tekinthető család-fő is, kit gyermekei, unokái és dédunokái szeretettel, ragaszkodással, mint bálványképet vettek körül. Az elhunyt ritka nemes lelkületű férfinak hült tetemeit f. hó 8-án helyezték örök nyugalomra. Hozzártartozóinak, nagyszámú rokonságának és az egész községnek áldása kísérte sírjába. Áldás emlékére! r. l. — Lapunk nyomtatása közben kaptuk a gyászos hírt, hogy *Ugray* Lajosné, szül. *Jóleszi Császár* Anna Homonnán, f. hó 11-én, életének 27., boldog házasságának 5. évében, elhunyt. *Ugray* Lajos, a homonnai polg. és középkeresk. iskola tanítója, szeretett nejét gyászolja az elhunytban. Legyen emléke áldott! — *Özv. Kuharik* Jánosné, szül. *Cseh* Emma, néhai *Kuharik* János m. k. honvéd-százados özvegye, mint részvétellel értesülünk, S.-A.-Ujhelyben folyó hó 12-én életének 49. évében elhunyt. A sokat szenvedettnek hült tetemeit tegnap temették nagy részvétellel. Legyen neki könnyű a föld! — *Karácsonyi* Jakab, jözseffalusi jómódu és tekintélyes földbirtokos f. hó 10-én rövid szenvedés után meghalt. Tegnap d. u. volt a temetése nagy részvétellel. Nyugodjék az Urban!

(Házi lakoma.) Alkalmi tudósítóink írja: Szépszámú uri közönség uyült egybe f. hó 7-én az esti órákban *Kastner* János ujonnan kinevezett posta és táviró főtiszt vendégszerető családi körében, hogy a szeretetreméltó házigazda előléptetése fölött érzett közös örömeiben osztozzanak. Ott volt a helybeli kir. pósta- és táviróosztikar teljes számban, élén a hivatalfővel, és még többen leginkább az állami tisztviselők soraiból, mindössze vagy 30-an, kiket a szeretetreméltó házigazda s kedves neje igen szívesen fogadott,

figyelmével lekötözte. A kedves emlékü hízi lakoma, melyen nem egy tartalmas és elmés tósz hangzott el, a hajnali órákig tartott.

(Gyula-napja) az idén Nagypéntekre esett. Ugy történt hát, hogy a szomorú hangulatával egész nap váltakozott az öröm zaja. Amazt a templomok, emezt a Gyula-szobák szemléltették. Egész legiója a gratulásoknak, ezek sorában nem egy Gyula'is, kereste föl vármegyénk közszeretű főjegyzőjét, Dókus Gyulát. Ugy öneki, mint vármegyei közéletünk és újhelyi társadalmunk többi derék Gyuláinak, ezen az uton is, igaz szívből küldjük a legjobb kívánatokat!

(Az időjárás) melegebbre fordult. Gólya- és fecskemadár e hét folyamán megérkeztek. A mezei gazdák ott, ahol az áradás engedi és a belvizek lehetővé teszik, teljes erővel hozzálátanak a szántáshoz. Sokan már vetettek is. Mezők, rétek szépen zöldülnek, de a fak rügyfakadása igen lassan halad előre. Még a fuzesek is csak most kezdenek kiszáradni. — A Bodrogközön is megkezdették már a tavaszi szántást-vetést e héten, de csak a fentesebb helyeken. Az alantasabb helyek nedvesek, sőt a közös legelőknek legnagyobb része viz alatt van. Takarmány szűkiben. — Vajdácskánál a Bodrog e hó 7-ke óta lassu, napi 4—5 cm.-nyi apadást mutat. — A gálszécsi járás területén, írja tudósítónk, a hó már majdnem teljesen elolvadt, csak itt-ott a völgyekben és az erdőben van még egy kevés. A tavaszi munka ugy a szőlőkben, mint a szántóföldeken javában folyik. — Alsó-Harangod vidékéről közlik velünk, hogy az őszi vetések a nagy hó alatt jölteleltek és szépen zöldelnek. Itt-ott az egerek okoztak kevés kárt. Az idő enyhültével a tavaszi munkálatokat végzi a munkásnép. A hosszú tél elemészette a takarmány-készleteket s egyesek már takarmány-szükséget látnak.

(Kikaparta a tyúk.) Olvasóink még élénken emlékeznek arra a rémes rablógyilkosságra, melyet Benedek János, vasuti volt lámpakezelő, Szabó Endre borbélylegényen a múlt évi okt. 4. végrehajtott és amely tetteért az újhelyi törvényszék Benedeket akasztófa-halálra ítélte. Akkoriban bőven közöltük az esetet, nemkülönben a bűnügy végfolyásáról is részletes tudósítást adtunk. És bizonyára emlékében él még olvasóinknak az is, hogy bár ugy a vizsgálat, mint a végtárgyalás alkalmával fölmutatott összetett bizonyítékok alapján kétség-telenné vált a rablással párosult gyilkosság: még is akkor egy kérdés felderítetlen maradt, az t. i. hogy hová lettek a Szabótól elrabolt zsebórák? Az óráknak nyomavestett; azok hollétéről Benedek hallani sem akart, konokul tagadván a rablást. — A homály, mely a titokzatos kérdést fődte, eloszlott. E napokban ugyanis Hovanek Alajosné, akinél Benedek a gyilkosság elkövetése után tartózkodott és ahol őt el is fogták, az Újváros nevű városrész egyik lakója, azzal a jelentéssel állította be Schmidt Lajos rendőrtanácsoshoz, hogy a félremenő hely szögletében, malacturta vagy tyukkparta, egészen fris földben egy aranyórát és láncot talált. A jelentés vétele után a helyszínen rögtön kutatást tartottak és csakhamar ugyanarról a helyről még egy kettős fedelű ezüst zsebóra is előkerült, mindakettő a meggyilkolt Szabó-nak volt tulajdona. Az esetet a rendőrség nyomban bejelentvén a törvényszéknek, Seyfried József elnök rögtön foganatosította a vizsgálatot, kiterjesztvén azt a helyszínre is. Ezek során, mert immáron kétségtelenül bebizonyított tény a premeditált rablógyilkosság, Benedek bizonyára közelebb jutott az akasztófa-halálhoz. Halálos ítélete, most a kir. táblán van.

(Bomba-merénylet.) Sztára községből értesítik lapunkat, hogy Sztaray István gróf országos képviselőnek ottani kastélyába folyó hó 12 ere viradólág és éppen a gróf hálószobájába, eddig ismeretlen tettesek, puska-porral töltött bombát dobtak, mely irtózatossá nagy robajjal fel is robbant. Csodák csodája, hogy a hálószobában aludt grófnak semmi baja nem történt, pedig a rázkódástól az ablaküvegek mind dirib-darabokra törtek. A merénylet elkövetőjét az ottani zsellérek között vélik rejtőzni. A nyomozást minden irányban megindították. r. l.

(Rendőri hírek.) Késelő cigány, Demeter János, és Gólya Zsófi cigányok a minap összeverekedtek mig ezen közben Demeter bicskát rántott elő és úgy oldalba szurta Gólya Zsófit, hogy mint súlyosan sérültet kórházba szállították. — Szerencsétlen és. Katjila Borbála, cseléd, Teich Zsigmond udvarában a padlásra akart menni, miközben a létra megcsuszott s vele együtt lezuhant és olyan szerencsétlenül, hogy a lány két oldalborda eltört. Hülsen szolga. Katzenmacher Bence újhelyi szapánosnak Berkovics Ábrahám munkácsi származású 18 éves szolgálja, felhasználva gazdája távollétét, 80 ft értékű aranyóráját, láncát, gyűrűjét és 20 ft pénzt ellopta s azzal megszökött. Még az nap a lopott tárgyakkal együtt elcsípték Perbenyiken.

(Áradás.) Kesznyétennél, írja levelezőnk, a Tisza és a Sajó találkozására oly magas áradást okozott, a milyen 1888-ik év óta ottan nem volt. Két sajpárti ház rogyó félen van. A nép kellő segédelmet nyújt a védelemben. — A Kis-Cséc

mellett emelt partvédő művek derekasan ellentálltak a Sajó ostromának és a községet sikeresen megvédték a partomlás veszedelmétől, — az elől levő partvédő művek közül azonban hatot megromgált a vízár, mely most már apadni kezd. A rétek még viz alatt vannak. — A kesznyéten-tisza-lucz-tisza-dobi körtöltés, hála a gondos felügyeletért, teljes épségben maradt; de a belvizek megsemmisüléssel fenyegetik a vetéseket. Egy gőzgép éjjel-nappal szivattyuzza és szállítja a csatornázott vizár tömegeit a gáton keresztül a mederbe. Ez a gőzgép hatalmas szolgálatot tehet a vetések és legelők folmentésére. r. l. — Tokajból írják: Az árvíz idejére létesült vérsbizottság Székely Károly elnöke alatt segítő bizottsággá alakult át s f. hó 10-én tartott ülésén elhatározta, hogy a begyűlt és még begyűlendő pénzbeli adományokat az épületeiben kárt szenvedett és közsegedelemre szoruló károsultak között osztja szét, míg a közadakozásból rendelkezésre állott élelmi szereket a nyomor említésére fordította. A város eluljárósága az igen súlyos helyzet könnyítésére minden lehetőt elkövet s minden irányban fáradozik tevékenységet fejt ki. Eddig 88 ház és melléképületei állanak vízben. A hétfői és keddi orkánban, kivált a vizszéli épületek közül, mintegy 15 házat döntöttek össze a hullámok, több épületet erősen megromgáltak. — Egyébként pedig az áradásokozta helyzet miatt a gk. templomba is behatolt az áradás. E miatt a g. katolikusok a nemgyesültek templomában tartják a húsvéti istentiszteletet. A g. katolikusok iskoláiban több napon át szünetelt a tanítás mert az árvíz oda is behatolt. B. Keresztúr és Rakamas felé még most sem lehet a közutakon közlekedni, sőt a rakamazi utvonalon fog a viz el-takarodása után is hosszabb ideig szünetelni fog a forgalom, mert ott mind a négy áteresztő hidat elsodorta az ár. Az iparosok, kereskedők a forgalom kimaradása miatt már eddig is érzékeny károsodást szenvedtek. A piac megdrágult, sőt némely élelmi cikkek nem is kaphatók. A társulat új gátja, bár burkolatában is, testében is a hullámvéréstől sokat szenvedett, szerencsésen kiállotta az árvíz ostromát. Pár nap óta a viz lassan, de foltonosan apad. Egyesek kezdenek elhagyott tűzhelyeikre visszazsálingózni. Füzesséry főszolgabíró tegnap 500 ftot osztott ki a kárvallottak között, kik áldva-áldják a segedelemért kegyes közbenjárójukat; szeretett jó főispánunkat.

(Sára község pusztulása.) B. Sára községet, írja levelezőnk, az árvíz elseperle a föld színéről. A szerencsétlen kis község volt — nincs! Hogy a mind-össze 120 lelket számláló lakosság s ennek némi ingóságából álló vagyonszája még idejekorán kiszabadult a veszedelmes torkából: isten után a közg. hatóság beavatkozásának köszönhető. Titáni küzdelemmel járt a mentés munkája. A dűledező házak padlásain szorongó lakosságot, hidasok és ladikok segítségével, B. Zsadányba szállították, ugyszintén a lábas jóságot s azt a kevés élelmi szert is, ami még kéznél volt. A mentés munkájában a körjegyző, az o. lizskai csendőrmester és a zsadányi révések halált megvető bátorságot tanusítottak. B. Sára községet már az 1888-iki árvíz elpusztította. Akkoriban és ismételve is azon volt a vármegye, hogy a szerencsétlenül szituált községet fentebb fekvő helyre áttelepítse. A lakosság csökönnyőségével akkor nem lehetett célhoz jutni. Sára népe újra visszatért az ősi fészkekhez. Viskóit úgy gyel-bajjal összetakolta a lakosság s »more patrio« tovább tengette nyomorult életét a Bodrog folyó árterében. A jajveszedező és a nyomortól elcsigázott nép most már, okulva saját kárán, maga fogja kérelmezni, hogy áttelepítsék. r. l.

(Érdekes véletlen) ebben az évben, hogy ugy a katolikus és görög, mint az izraelita naptárban is egy időre esnek a husvétii ünnepek. Bár mindig így lenne, hogy az ünnepek egy időben tartásával is fokozódnék a felekezetek kölcsönös toleranciája.

(Takács János) jó hírnevű kávéház és sörcsarnok-tulajdonos ez uton is köztudomásra kívánja adni, hogy sörcsarnokát az igényeknek megfelelőleg átalakította, illetőleg egy új étkezővel nagyobbitotta, — s hogy borainak, valamint kőbányai sorének valódiságáról bármikor bizonyítékot nyújthat.

(A válság.) — Műveljük, tanítsuk a népet. — Az egész ország válsággal küzd. Nap-nap után más vidéken üti fel a fejét az inség, különösen a földműves és kisiparos osztályt sújtják nehéz megélhetési viszonyaink. Politikai törekvéseink egyik legfontosabb feladatát most, ezeknek az osztályoknak a helyzetén való segítés kell hogy képezze, érvényre kell juttatni Magyarországon a kis emberek politikáját. Ezt célozza egy rövid idő alatt sok ezer példányban elterjedt népies lap, a »Független Ujság«, melyet Baross Károly földbirtokos ad ki. Politikai függetlenség, élénk érzék a gazda- és kisiparos osztályok érdekei iránt jellemzik a »Független Ujság«-ot, mely politikai, gazdasági, ipari, szépirodalmi cikkei; gazdag illusztrációival kielégíti a nép igényeit, fejleszt politikai és gazdasági értelességét, nemesíti ízlését. Fő érdeme pedig olcsósága. A minden vasárnap gazdag tartalommal megjelenő »Független Ujság« előfizetése: egy évre 2 frt, félévre 1 frt. Mai számunk hirdetésirovatába adjuk részletes programját, amit ajánlunk olvasóink figyelmébe.

## Irodalom.

Ifju Álomok a címe annak a 149 oldalra terjedő kötetkénynek, a kötetkényben olvasható kilenc darab beszélykénynek, mely Burger

Pált és Erényi Nándort (nagyreményű újhelyi ifju-emberek) vallja írójának. Az Ifju Álomok tehát négy kézzel írt beszélykények. Négy darab benne a Burgeré, négy db. az Erényié, egy db. (Báli levegő) kettőjük között oszlik meg. Az Álomok hatása, olvasásközben kissé álmosító. A kötet ára 2 korona. Kapható Lóvy Adolf könyvkereskedésében.

A Fővárosi Lapok »Farsangi Emléke.« c. könyv az elmúlt farsang történetét éneklő meg díszesen illusztrált prózában és versben. Tudunkkal ilyen zsánerű könyv a magyar litteratúrában még meg nem jelent, s csak a legnagyobb elismeréssel nyilatkozhatunk ugy tartalmáról, mint kiállításáról. A könyv első 6 ive tele van a legelső magyar belletristák dolgozataival, amelyek valami farsangi témát ölelnek fel. A könyvből körülbelül tíz ivet foglal el a fővárosi és vidéki mulatságok többé-kevésbé bő regisztrálása, melyet a bálban jelen volt hölgyek gazdag névsora fejez be. A kötet, melyet a Fővárosi Lapok előfizetői ajándékol kapnak meg, két forintért megvásárolható minden könyvkereskedésben.

## Egyesületi élet.

### Kérelem.

A rendes dohányos szivarjának végét nem harapja, hanem levágja és vagy eldobja vagy összegyűjti.

Azok, a kik összegyűjtik, legtöbbször azt sem tudják, mit tegyenek az összegyűjtött végecskékkel és vagy elkallódik szorgalmuk eredménye vagy pedig elajándékozzák. Pedig, ha tudnák, hogy ezt is fel lehet használni humánusan, bizonyosan több gondtal kezelnék — és még azok is, a kik eddig eldobták, összegyűjtenék.

A humánus célt én megmondom:

Adják ide nekem, én majd a s. a.-újhelyi árvaházban elhelyezett árvagyermek tartására, a magas kormány engedélye mellett, értékesítem.

Midőn tehát a célt megmondottam, tisztelettel kérem a dohányos és nem dohányos urakat, szivaros boltok tulajdonosait, különösen pedig a nőket, a kiknek szívük a közjótékonyosság gyakorlása iránt oly fogékony és a kikre leginkább számíthatok, sziveskedjenek a szivarokról levágott kis végeket összegyűjteni és nekem elküldeni.

Minden 1/4 kg-ért, küldőjének küldeményét e lap szives közvetítésével nyilvánosságra hozom, és ha majd oly mennyiségre fog felszaporodni, hogy értékesíthetem, az eredményt hasonlólag közléteendem.

S. A.-Ujhely, 1895. ápr. 8.

Alázatos szolgáljuk

Dókus Gyula,

a s. a.-újhelyi árvasegélyző és jótékony-egyesület elnöke.

A „s. a.-újhelyi polgári olvasókör“ közgyűlésén kiegészítették a tisztikart és a választmányt. Elnök lett: Hornyay Béla dr., alelnök: Pólyai Gyula; pénztáros: Schweiger Áron; könyvtáros: Szinetár Endre; háznagy: Buday Ákos (uj); jegyző: Kende Antal (uj). — Választmányi tagok: Bánóczy Kálmán, Csécsy Imre, Kasztner János, Katona Endre (uj), Kiss Ödön, Lakatos Gyula, Rácz Kálmán dr. (uj), Rosenberg Bernát dr., Smidt Lajos, Somogyi Gyula, Szöllősi Artur, Schön Vilmos dr. (uj), Spotkovszky Károly (uj), Székely Imre, Vágó Gyula és Vályi Bertalan.

Tudomásul. A zemplén-vármegyei gazdasági egyesület f. év ápril 10-én 300. szám alatt a s. a.-újhelyi, szerencsi, tokaji, bodrogközi és gálszécsi főszolgabírákat aziránt kereste meg, hogy az egyesülethez beérkező 15 darab kan ápril 16-án d. e fog S. A.-Ujhelyben elárvereztetni. Időközben a nmélt. m. kir. földművelésügyi ministeriumtól távirat értesítés érkezett, hogy a kanok 16-ára meg nem érkezhetnek. Az érdeklődőket tehát értesítjük, hogy a kanok megérkezését a fennebb megnevezett járási főszolgabíró urak útján annak idején tudomásukra hozzuk s az árverésre új határidőt tűzünk ki. — Az elnökség.

A Zemplén-vármegyei gazdasági egyesületnek f. hó 8-iki választmányi üléséről szóló tudósítás lapunk mai számából a jövő számra maradt.

## Tanügy.

A kereskedő-tanulók iskoláztatását, minthogy az ügy érdekében eddig sem Újhely város eluljárósága, sem maguk a kereskedők nem tettek semmit (bár tanácskozmányokban és ígéretekben nem volt hiány) az újhelyi járás főszolgabírája rendeletileg kényszer útján léptette életbe. Ugyanis az ide vonatkozó miniszteri szabályzatnak mindjárt I. §-a kimondja, hogy oly községekben, ahol legalább 50 kereskedő tanuló van és ezek számára külön kereskedő tanuló-iskola nincs, köteles a község a tanulók tanításáról külön tanfolyam berendezésével gondoskodni. (1884. XVII. t.-c. 80. §.) A következő §-ban pedig kimondja, hogy: ha a tanuló száma az 50-et el nem éri, de iparos tanuló-iskola van, akkor a kereskedő tanulók tartoznak ebbe az iskolába járni. E két esetre külön-külön tantervet adott ki a miniszterium. Sajnos, hogy mint annyi más törvényes rendelkezésnek, ennek is esztendőközön át kellett várnia, mig végrehajtották. A főszolgabíró folyó hó 11. és 12. napjaira tűzte ki a beiratásokat. Ideiglenes iskolai bizottsági tagoknak Schön Sándor, Behyna Miklós, Lóvy

Adolf, Kellner Ede, Landesmann Miksa, Hers Armin és Kornfeld Mór kereskedőket nevezte ki a főszejgábiró, míg a tanítással Kende Antal és Schneider Jakab tanítókat bízta meg, az utóbbit egyszersmind az igazgatói teendők végzésére is feljogosította.

## CSARNOK.

### Husvét hetén.

Bejött a faluból  
Cifra nagy városba;  
Hogy világot lásson  
Az apja behozta.

Csak nézett szanaszét  
S szeme elkáprázott...  
Sose látott még ő  
Ily csoda-világot.

Mennyi nagy ház s mennyi  
Ablak egymás mellett!  
De, hogy' is bírhat el  
A föld ily nagy terhet?...

És az ut, a merre  
Az emberek járnak!  
Mintha csak ott lenne  
Köve tiz bányának.

Hát még az ablakok,  
Mik az utra néznek?  
Azok még igazán,  
Azok ám csak szépek!

De a sok ablak közt  
Mégis egy volt legszebb, —  
Száz, meg száz kisasszony  
S ur bámulta ezt meg.

El se érkezett még  
A szép husvét napja:  
S annyi piros tojás  
Volt ott már kirakva!

— A mi kis falunkban  
Nem lesz olyan egy se,  
Nem lesz oly gyönyörűn  
Tán egy se kifestve...

S apjával aztán a  
Várost odahagyván:  
Szinte szomorú lesz  
A falusi kis lány.

Szomorúságában  
Egyre ezt sohajtja:  
„Be boldog is a ki  
Ezt a várost lakja!...”

Kovács Zsigmond.

## Vármegyei Hivatalos Rész.

7176. szám Zemplén-vármegye alispánjától.

### A 10 járási főszejgábirónak.

#### Hirdetmény.

T. vármegyénk közigazgatási bizottsága az 1893/94. évi közüti zárszámadást a mai alólírott napon tartott ülésében fenti szám alatt hozott határozatával megállapítván, az 1890. évi I. t. c. 28. §-ának rendelkezéséhez képest a mai naptól kezdve f. hó 23-ig bezárólag a vármegye számvetésének közszemlére kitétetett.

Miről a tekintetes főszejgábiró urakat kihirdetés végett értesitem.

S.-A.-Ujhely, 1895. évi április hó 8-án.

Matolai Etele alispán.

4670 sz.: T. Zemplén-vármegye alispánjától.

### A 10 járási főszejgábiróhoz.

A vármegye közigazgatási, árva és gyámhatósági 1894. évi bevételei és kiadásairól szerkesztett számadását az állandó választmány április hó 9-én tartott ülésében megvizsgálván, ezen számadást és a választmány véleményes jelentését április hó 15-től május hó 1-ig, a vármegye főszejgábiró hivatalos helyiségében, közszemlére kitétettem.

Miről az adózókat azzal értesitem, hogy az 1886. évi XXI. t. c. 17. szakasza alapján ott azt megtekinthetik és észrevételeiket az állandó választmányhoz május hó 10-ig beadhatják.

Egyidejűleg a főszejgábirókat felhívom, hogy ezen hirdetményt községeikben szokott módon tegyék közzé, illetőleg hirdetessék ki.

S.-A.-Ujhely 1895. évi április hó 10-én.

Matolai Etele alispán.

6284/95. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

Az állami és vármegyei tisztviselők tájékoztatása czéljából közlöm.

S.-A.-Ujhely, 1895. évi márczius hó 27-én.

Matolai Etele, alispán.

#### Másolat.

M. kir. Belügyminisztériumtól. 18561/VII—b szám. Kormányrendelet. Valamennyi törvényhatóságnak. Dr. Erényi Jenő, karlsbadi fürdőorvos, f. évi február hó 26-án kelt beadványában azon ajánlatot tette, hogy *Karlsbadban tisztelettel a nyári évadban két szobát ingyen bocsát rendelkezésére* általam kijelölendő államhivatalnokok vagy vármegyei tisztviselők s azok családjai számára olyképen, hogy a kedvezmény május 1-től szeptember 30-ig 4-4 héten át élvezhető. — Miután a felajánlott szobák egyike 2 ágyas, azon esetben, ha a kijelölt tisztviselő nevével vagy családjá más tagjával egy szobában laknék, egyidejűleg 3 egyén élvezheti e kedvezményt. — Az ajánlattevő orvos ur a kedvezményezetteket egyidejűleg orvosi kezelésben is ingyen fogja részesíteni s azok számára a gyógydíjmentességet s a fürdők ingyenes használatát is biztosítja. — Midőn Dr. Erényi Jenő, ezen kedvezményt a törvényhatóságnak tudomására hozom, egyúttal megjegyzem, hogy a vonatkozó kérvények hozzám legkésőbb f. évi április hó 20-ig betérjesztendők, a kérelmezők anyagi viszonyainak tekintetbevételével s annak megjelölésével, hogy az illetők a kedvezményt egyedül-e vagy családjuk egy tagjával és mely időben kívánják igénybevenni? Budapest. 1895. márczius 17-én. — A minister helyett: *Latkóczy Imre* sk. államtitkár.

7117. sz./95. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

### A 10 járási főszejgábirónak.

Demek József homonnai lakos a nevére 1895. évi márczius hó 19-én kiállított következő marhaleveleket elvesztette:

a) 001124 számú egy 10 hónapos feketé tarka borjúra,

b) 001125 számú egy piros tarka borjúra.

Ezen marhalevelek megsemmisítése iránt a járási főszejgábirókat felhívom.

S.-A.-Ujhely, 1895. április 10.

Matolai Etele, alispán.

239. IV. 895. sz. A tokaji járás főszejgábirójától.

### Hivatalos hirdetmény.

Alólírott főszejgábiró ezennel hivatalosan közhírré teszi, hogy úgy a Bodrog, mint a Tisza folyók áradásainak mentén az árvíz által elsodort különféle nemű faanyagok, tüzi hasábfák fogattak ki és vétettek hatóságosi őrizet alá. Így Tokaj, Bodrog Keresztur, B.-Olaszi, B.-Sára, B.-Zsadány és O.-Liszka községek határaitban.

Felhívom ennél fogva mindazokat, akik ezen kifogott faanyagokhoz tulajdoni igényt támasztanak, hogy ebbeli igényeiket igazoló bizonyítékaikkal alólírott hatóságnál folyó évi május hó 1-ig annál is inkább jelentkezzenek, mivel a kifogott faanyagok, amennyiben igazolt tulajdonosok nem jelentkeznek, a jelzett határidő elteltével nyilvános árverés útján azonnal el fognak adni, a bejött vételár pedig a kifogási és őrzési költségek levonása után az árvízkarosultak segélyezésére fog fordíthatni.

Tokaj, 1895. évi április hó 10-én.

Füzesséry Ödön, főszejgábiró.

1943 kig./895. A bodrogközi járás főszejgábirójától.

### Pályázati hirdetmény.

Zemplén-vármegye bodrogközi járásában Nagy-Géres, Kis-Rozvány, Semjén, Nagy Rozvány, Perbenyik, Dámócz, Lácza, Cséke, Ricse, Agárd, Kis-Tárkány, Nagy-Tárkány, Leányvár, Bély, Dobra, Bacska, Battyán, Ág-Csernyő községekből Agárd székhellyel alakított orvosi körben az üresedésben lévő s 500 ft évi fizetés, 200 ft uti átalány, 60 ft lakbér és szabályrendeletileg megállapított látogatási díjakkal javadalmazott *körorvosi állásra* ezennel pályázat nyitattván, felhívom a pályázni óhajtok, hogy az 1876. XIV. t. c. 43. §-ában előirt képesítésüket igazoló bizonylatokkal felszerelt folyamodványukat f. é. április hó 23-ig, vagyis a választásra Agárd községébe kitézött határidőig, alólírott főszejgábirói hivatalhoz beadni el ne mulasztják.

Király-Helmec, 1895. április hó 8-án.

Jelenek Gyula, szolgábiró.

### A szerkesztő postája.

Kedves munkatársainknak boldog husvét ünnepeket kívánunk!

Zalabéri K. G. urnak — Budapest. Ön mint egy nemeskeblű hű barátom illik, hozzánk beküldött kéziratában elparentálja E. G. jó barátját, ki most már ott pihen örök álmát, hol nincs már érzés, nincs többé gondolat. Szomorúságát, bosszúságát meg nekünk, *könyvetlen* vagyunk fokozni avval, hogy közlendőjét hely hiányában félre tesszük; egy héttig azonban megőrizük.

Feladó szerkesztő:

D O N G Ó G Y. G É Z A

Eblert Gyula.

## Hirdetések.

Tk. 550. sz./895.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbíró mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a miskolci takarékegyet, Reichman Sámuel, Hegyalja mádi takarékpénztár, Szécs Károlyné, Márkus Zsófia és a borsod megyei takarékpénztár csatlakozott végrehajtóknak Dobrosi Imre, Dobrosi Julianna, Dobrosi Borbála és Dobrosi Erzsébet végrehajtást szenvedő elleni követelések és járulékaik iránti végrehajtási ügyében az s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a szerencsi kir. járásbíró) területén lévő Gesztely község határaitban fekvő, a gesztelyi 351. számú tjkvben foglalt Dobrosi Imre, Dobrosi Julianna, Dobrosi Borbála és Dobrosi Erzsébet végrehajtást szenvedők tulajdonánál jegyzett A 1-5. sor 722/6-1. hr. számú szántó a 22a papsor, 806/b-2. hr. számú szántó a régi országot, 915/a-2. hr. számú szántó, a rövid dűllő, 1178/a/1. hr. számú szántó a kender földje 1387/a/2. hr. számú rét a kormos háte ingatlanokra egyszerre és együttesen 325 ft megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi május hó 14. napján d. e. 10. órakor Gesztely község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 32 forint 50 kr. készpénzben, vagy az 1881. LX. törvények 42-ik szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szerencsen, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1895. évi február hó 17. napján.

Várady Sándor, kir. aljbíró.

Tk. 456/895. sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Szabó János végrehajtóknak Babják Rovnyák Jánosné végrehajtást szenvedő elleni 168 ft tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. bíróság) területén lévő a házainai 99. sz. tjkvben foglalt A. I. 1-4. s. sz. a. foglalt ingatlanból 1/2 részben Babják Rovnyák Jánosné szül. Gajdos Hanyá végrehajtást szenvedő nevére irt jutalékra, továbbá a végrehajtási törvény 156-ik §-a értelmében a tulajdonostárs Babják Rovnyák Jánost 1/2 részben illető birtokjutalékra az árverést 51 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi május hó 8. napján d. e. 9 órakor Hazinesinán a község bírójának magánházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 5 ft 10 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir. járásbíró mint tkkönyvi hatóságnál Homonnán, 1895. évi február hó 18. napján.

Mauks, kir. aljbíró.

Tk. 2001./1894. sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmeczi kir. bíróság mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtóknak Jakubovics Ábrahám szül. Reich Janka végrehajtást szenvedő elleni 965 ft 43 1/2 kr tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir.-helmeczi kir. járásbíró) területén lévő Kis-Dobra község és határaitban fekvő a kis-dobrai 85. sz. tjkvben 152, 154, 220, 269, 309, 363, 394. hr. sz. alatt foglalt ingatlanokból fele részben Jakubovics Ábrahám szül. Reich Janka nevére álló jutalékra 582 ft, — a k.-dobrai 86. sz. telekjegyzőkönyvben 37/b. hr. szám alatt foglalt és Jakubovics Ábrahám nevére álló borsósegre az árverést 400 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895-ik évi május hó 6-ik napján délelőtti 10 órakor Kis-Dobra község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 58 ft 20 krt illetve 40 ft készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir.-helmeczi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóságnál 1894. évi november hó 26-án.

Farkas, kir. aljbíró.

154 és 155/95. szám.

### Árverési hirdetmény.

Alulirt bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék 1895. évi 361. és 362. számú végzése következtében Dr. Fried Lajos ügyvéd által képviselt Altmann Farkas és Fränkel Sámuel javára Özv. Altmann Jakabné ellen 2545 ft és 887 ft 36 kr s járulékaik erejéig foganatosított biztosítási végrehajtás útján lefoglalt és 1671 ft 08 kr becsült bolti rőfös áru cikkek és bolti felszerelvényből álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tokaji kir. bíróság 857 és 858/95. számú végzése folytán 2545 ft és 887 ft 36 kr tőkekövetelés, ennek különböző lejáratról járó 6%, kamatai és eddig összesen 137 ft 69 krban bírólag már megállapított költségek erejéig Tokajban Özv. Altmann Jakabné üzleti helyiségében leendő eszközölésére 1895. évi április hó 18-ik napján d. e. 9 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozik oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsárón alul is eladatni fognak.

Kelt Tokajban, 1895. évi április hó 5-én.

Feuerstein József,  
kir. bírósági végrehajtó.

## Juh eladás.

A Bátor Jósika Sámuel önmagáért felelős szomorói birtokán fehérszínű juh állomány, mely áll 302 db. öreg s 180 db. 1 és 2 éves anya, 32 db. kos, 144 db. ürü, s 84 db. foklyuhból, eladó. Bővebbet a szomorói tisztségnél. Posta, vasút és távirat állomás.

Az uradalmi igazgatóság.

## Árverési hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi ev. ref. egyház iskolai alapja tulajdonát képező, s a s.-a.-ujhelyi 2410. számú telekjegyzőkönyvben 773. és 774. hr. számok alatt — továbbá a 2505. sz. telekjegyzőkönyvben 775. hr. sz. alatt felvett (ugynevezett Koos-féle csűrös-kert) belső kert s felüléptményeiből álló ingatlanok az Egyháztanács határozata folytán, önkéntes nyilvános árverés útján 1895. április 17-én d. u. 3 órakor a városháza tanácstermében elfognak adni.

Az árverési feltételek alólirottnál, valamint Lácay Elek egyházi ügyésznel megtekinthetők.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1895. április 4.

Dókus Gyula,  
főgondnok.

Posta, távirat és vasúti állomás.	<b>Szolyva-Hársfalva</b> gyógyfürdő.	Idény: május 15-től október 1-ig.
<p>Posta, távirat és vasúti állomás</p> <p>Klimatikus gyógyhely és hidegvízgyógyintézet gyönyörű hegyes fekvéssel és sétányokkal. — <b>Gyógyszerek:</b> Ivókúra, Stefánia forrás, kitűnő alkalikus ásványvíze, továbbá vasas és szénsavas fürdője, hidegvíz-kúra, frissen fejt- és aludtje, massage- és villanyosság kúra. — <b>Gyógyjavallatok:</b> légszomj, különösen tüdőbántalmaknál, vérértelenség, sápkór, emésztőszerv bajoknál, szivdobogás, idegbajok, máj, lép, aranyér és női betegségeknél, görvélkór, rheumánál. — <b>Idény:</b> május 15-től október 1-ig. Kitűnő ellátás és lakás. Állandó fürdőorvos. Értesítéssel és prospektussal szívesen szolgál.</p> <p><b>a fürdőigazgatóság.</b></p>		

Tk. 1161/1895. sz.

## Hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Czeke község elkülönített urbéri erdejének tkvi átalakítása ügyében az 1869. évi 2579/I. M. és az 1889. évi 45041/I. M. számú szabályrendelet értelmében elkészített tervezet hitelesítése s ezen urbéri erdőre, valamint nevezett község összes tjkveire vonatkozólag az 1886. évi XXIX. t.-cz., az 1889. évi XXXVI. t.-cz., az 1891. évi XVI. t.-cz., végül az 1892. évi XXIX. törvényekben előírt s kapcsolatosan eszközözendő eljárás teljesítése elrendeltetvén, ezeknek fogantatására 1895. május hó 16-ik és következő napjainak délelőtti 9 órája Czeke községébe a helyszínre kitézetett. — Ennélfogva felhívtnak:

1. az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új tkvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, akik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadotolt előterjesztést kívánnak tenni; hogy a tkvi hatóság kiküldöttje előtt a kitézett határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel.

3. Mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas irataik nincsenek, hogy az átírára az 1886. XXIX. t.-cz. 15—18. és az 1889. XXXVIII.

t.-cz. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó tkvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezményétől is elesnek, és

4. azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszünt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, úgyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy a törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, a kir. tvszék mint tkvi hatóságnál 1895. márczius 14-én.

Wieland,

kir. törvényszéki bíró.

**Mária-czelli**  
**Gyomor-cseppek**

nagyszerűen hatnak gyomor bajoknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes házi és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bizsós lehellet, felfútság, savanyu, felbőgös, hasmenés, gyomorgégés, felesleges, nyálkákiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörös szűkülés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejfájásnál, a menyinyiben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étellekkel és italokkal, gilliszták, májbajok és hámrhoidáknál.

Említett bajoknál a **Máriaczelli gyomor-cseppek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Magyarországi forrástár: **Török József** gyógyszer-tára Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni! Csak oly cseppeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brády) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.

A **Máriaczelli gyomor-cseppek** valódián kaphatók.

S.-A.-Ujhely: Kinesey Péter és Eliássy Imre gyógyszer-táraiban.

**RADOSZTA VENCZEL**

Borsiban (u. p. S.-A.-Ujhely.)

Elvállal mindennemű **reszelők** vágatását a legjutányosabb ár és kezeség mellett.

Közvetítés **Behyna Testvérek** czégnél S.-A.-Ujhelyt.

Tk. 416/95. sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró mint tkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Zempléni vármegye törvényhatósága végrehajtónak Bátor Lúszinszki Francziska végrehajtást szenvedő eleni 222 ft tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. járásbíró) területén lévő Bodrog-Keresztúr községében fekvő a bodrogkereszturi 134. sz. tjkben A. L. 5., 6. és 9. sor, 297, 297/a és 406/a. hr. sz. alatt Bátor Lúszinszki Francziska tulajdonál irrott ingatlanokra az árverést 1789 forintban megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1895. évi június hó 6. napján d. e. 9 órakor Bodrog-Keresztúr község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 178 forint 90 krajczárt készpénzben vagy az 1881. LX. törvény 42-ik szakaszában jelzett

árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333-ik szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tokajban, a kir. járásbíró, mint tkkvi hatóságnál 1895. évi márczius hó 12-ik napján.

Lácay, kir. bíró

### Mit ad a

## „Független Ujság“??!

A férflaknak egészséges magyar politikát; pontos hírt az ország és a világ dolgairól; oktatást arra, hogy azt az áldott hazai földet hogyan kell munkálni, jövedelmezővé tenni; a kis ipart hogyan kell hasznosan folytatni

Asszonyoknak, leánynak elbeszélést, verset, képeket, adomát, no meg az élvezetes mellett hasznosat is. Oktat a gazdaszanykodásra, takarékoságra, a háza tájkának kedvessé tételére.

A gyermekeknek mesét, versiket, játékokat, amelyen mulatnak és tanulnak is. Ezért olvassa a **Független Ujság**ot minden magyar ember. — Szerkeszti és kiadja: **Baross Károly** földbirtokos.

### Mit akar a

## Független ujság?

Azt akarja, hogy a magyar királynak, Szent-István koronájának, dicsőség és hódolat adassék egyformán mindenütt és mindenki által az egész magyar birodalomban.

Azt akarja, hogy a magyar alkotmányok, a magyar birodalom ez erős várának, mindenütt az országban érvény szeressék s a magyar királyság szentesített törvényeit minden a házban lakó ember tisztelje és egyenlően megtartsa.

Azt akarja, hogy a házban minden ember, legyen az anyanyelvén tót, német vagy oláh, de szívében legyen magyar.

Azt akarja, hogy a magyar nép erkölcsé tiszta maradjon, szeresse a hazát, imádjá az Istent; vallásos, igazságos, becsületes és szorgalmas legyen.

Azt akarja, hogy ez a becsület kiterjedjen a politikára is. — Tudja minden ember, hogyan áll az ország sorsa, belelásson azoknak a munkájába, akik a haza és a nép boldogságának ügyében sáfárkodnak, mert csak így lehet azután azt is elvárni, hogy a nép tudja, hová adja szavazatát a képviselő-választásokkor.

Azt akarja, hogy a magyar föld a magyar emberé legyen, hogy a buza, az állat ára olyan legyen, hogy a földművesnek a száraz kenyér mellé egy kis húsra is jusson belőle hogy az olcsó oláh- és a muszka-buza ne tegye tönkre a magyar nép verejtékes munkájának gyümölcsét.

Azt akarja, hogy a földmívelés virágozzon Magyarországon. — A kormány tegyen meg mindent ennek a népek a boldogulására, amely Magyarországot legnagyobb részt teszi.

Legyenek földmívelő-iskolák, vándortanítók, akik a földművet oktatják; legyen télen tanítások a földmívelő terén; jó utak, vasutak, gőzhajózatok, vízszabályozások és földmívelő nép a gazda javára.

Azt akarja, hogy a nép tanuljon. — Ezért a „Független ujság“ minden vasárnap bő tartalommal ír a mezőgazdaságról, a földmívelésről, az állattartásról, a baromfi-, sertésnevelésről, kertről, szőlőről, hogy azokkal mit, mikor és hogyan kell tenni, hogy a legtöbb jövedelmet haítsák a gazda zsebébe.

Azt akarja, hogy a népet meg ne csalják adásnál, bevésnél. — Ezért hoz majd a „Független Ujság“ minden vásárról részletes és bő tudósítást, megírja pontosan, mi a gabona ára, hogy megy párja az ökörnek, sertésnek, lónak és tehénnek.

Azt akarja, hogy a földmívelő ismerje a gépeket, szerszámokat; tudja házát, istállóját okosan és olcsón építeni. — Ezeket majd leírja a „Független Ujság“ apróra megmagyarázva, érthető képekkel bemutatva, hogy mindenki megértse.

Azt akarja, hogy a vidéki embernek röviden meglegyen az igazsága, egyformán az irás- és törvénytudó emberrel. — Fizesse az adót a meddig bírja; — de ha már nem bírja, a házat, a lovat, a szekerét, az ekjét, meg a vetőmagját, egyszerűen ami az életéhez szükséges, ne tessese rosszra az adóvégrehajtót.

Azt akarja, hogy a földmívelő és kisiparos mind egyaránt ismerje a törvényeket. — Ezért fog leírni és megmagyarázni minden törvényt és rendeletet, ami a gazdára és az iparosra vonatkozik.

Azt akarja, hogy az adóból jusson a nép egészségére, testi épségének fentartására és javítására is s a betegség, a ragály, ne vigye el tucatszámra a magyar nép gyermekeit.

Azt akarja, hogy legyenek az egész országban jó keresztény iskolák, óvodák, ahol a gyermekek ne csak írni meg olvasni, de gazdálkodni, jövedelmet és megélhetést is keresni megtanuljanak.

Azt akarja, hogy minden embernek legyen egy boldog otthona: a családi tűzhely, az ő melegével, szeretetével. — Ezt a családi szeretetet féj, feleség és gyermekek között fogja ápolni a „Független Ujság“.

Azt akarja, hogy a kenyérkereső férfi, minél több idejét töltse e körül a családi tűzhely körül s szórakozását odahaza, olvasva, tanulva, mulatva találja, ne pedig a korcsmában, a czéda helyeken.

Azt akarja, hogy a magyar népek minden legyen egy igaz tanácsadója. — Ezért van a „Független Ujság“nak

### leveles szekrénye.

Akinek bármilyen tanácsra van szüksége, akár a községi, akár törvényes dolgaiban, akár a gazdasága körül szeretne valamit megkérdezni, forduljon levélben vagy levelező-lapon a „Független Ujság“ szerkesztőjéhez és az a választ az ujság „Leveles szekrényébe“ ki fog nyomtatni.

Azt akarja, hogy a „Független Ujság“ igazi becsületes jó barátja legyen a magyar népek. Bence legyen minden házban, minden gunyhóban, minden vasárnap; — olvassák, tanuljanak belőle, gyönyörködjenek benne.

Ezért olyan olcsó is, aminő olcsó képes heti ujság nem volt még Magyarországon.

A „Független Ujság“ot a legelső magyar írók írják és rajzait az első magyar művészek készítik.

Előfizetés: Három hónapra 50 krajczár. — Fél esztendőre 1 forint. — Egész esztendőre 2 forint.

Ami postautalvánv a „Független Ujság“ kiadóhivatalába (Budapest, illóit-ut 25. sz. küldendő.

Ezt a kis pénzt a korcsmából is meglehet takarítani.

# Férfi ruhák és felöltők

a tavaszi idényre a legfinomabb angol szövetekből elegáns kiállításal beszerezhetők:

Kelner József Fianál

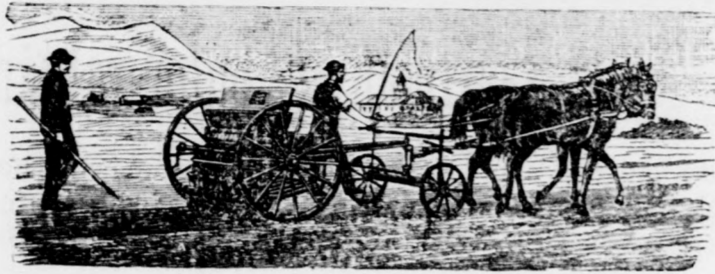
S.-A.-Ujhely, főtér.

## Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz. által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcseplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig, továbbá járgány-cseplőgépek, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, boronák, szemgyűjtők.



„COLUMBIA” legjobb sorvetőgépek, szeszakavágók, repavágók, kukorica-morzsolók, daráló, őrlő-malmok.

Egyetemes aczel-ekék és minden egyéb



2 és 3 vasu ekék gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékek kizárólag ingyen és bérmentve küldetnek.

Képviselőség és raktár:

**HERCZ JENŐ** gépgyárosnál  
Miskolcson.

## Keil Alajos-féle PADLÓZAT-FÉNYMÁZ

(Glasur)

legkitünőbb mázó-ló-szer puha padló számára, 1 nagy palaczk ára 1 frt 35 kr  
1 kis palaczk ára 68 kr.

**Viaszk-kenőcs**

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög ára 60 kr.

**Arany-fénymáz**

képkerekek stb. bearanyozására. Egy kis palaczk ára 20 kr.

Mindenkor kapható:

**BEHYNA TESTVÉREKNÉL, S.-A.-UJHELY.**

## Raktár-bérlet.

A Csillag-utcán lévő 345/a sz. házban lévő földszinti **raktár** azonnal bére adó. Évi bérlet 100 forint.

Bővebb felvilágosítást ad ugyanott a tulajdonos.

Valódi tisztán kezelt

## fehér asztali-bor

literje csak **40 kr.**

Kitünő **visontai**, valódi egri- és **budai sashegyi vörös-bor** literje **55, 75 és 1 frt 20 kr.**

Kapható:

**Malártsik György**

fűszer-, esemege- és gyarmatár kereskedésében

Sátoralja-Ujhelyben.

1803/1895, P. szám.

### Árverési hirdetmény.

Közírté tétetik, miszerint Dr. Moskovits Ervin ügyvéd által képviselt Richtman Márk javára Wallaszky Gusztáv ellen 1000 frt tőke és járulékaik erejéig fogantatott végrehajtás alkalmával lefoglalt lóra való szerszám, pokróczok, 1 kis bricska, 1 séta hintóból álló ingóságok 1895 évi április hó 22. napján délelőtt 11 órakor Homonnán a kaszárnyában tartandó nyilvános bírói árverésen, a legtöbbet ígérőnek, azonnali készpénz fizetés mellett, az árverés fogantatására ezennel kiküldött alólírt bírósági végrehajtó által eladatnak.

Miről a venni szándékozók, — az 1877. évi XXII. t.-cz. 81. §-hoz képest — jelen hirdetménynek a község tábláján való kifüggesztése, nemkülönbön dobszó mellett való kihirdetése által is értesítettnek.

Kelt Homonnán 1895. év április hó 8. napján.  
**Reich Mór,**  
bírói kiküldött.

V. 138/1895. szám.

### Árverési hirdetmény.

Alant írott bírósági végrehajtó által közírté tétetik, hogy a sátoralja-ujhelyi kir. törvényszék mint csődbírószág 3113/95. számú árverést rendelő és ennek alapján a nagymihályi kir. járásbírószág 1201/95 p. számú kiküldő végzése tolytán vagyonbuktott Blum Herman nagymihályi lakos csődtömegéhez tartozó 2038 frt 75 kr-ra becsült különféle rőfős árúk, ruha kelmék, bolti felszerelések és házi butorokból álló ingóságok Nagy-Mihályon vagyonbuktott üzlethelyiségében 1895 évi április hó 23-ik és következő napjain, mindenkor reggeli 9 órakor kezdődő árverésen készpénzzel és mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatnak.

Kelt Nagy-Mihályon 1895 április hó 4-én.

**Talyi Béla,**  
bírói végrehajtó.

# „MARGIT“

GYÓGYFORRÁS,

## „MÁGYAR SELTERS“

Vegyelemarva a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag, félig kötött szénsavtartalma kiváló hatásnak bizonyult, különösen **tüdőbántalmaknál**, a hol a szabad szénsav csakélyebb jelenléte megóvja a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsav gazdagsága a gyógyhatásu alkotórészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközöli. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabad szénsavtartalmában erősebb ásványvizek, mint a **seltersi, gleicherbergi, tudóvajokban**, különösen **tüdővérzések**nél már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézteiben, különösen a leglátogatottabb **Görbersdorfbán** a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapesten: dr. Korányi, dr. Gebhardt, dr. Navratil, dr. Poór, dr. Kéty, dr. Barbás; Bécsben: dr. Bamberger, dr. Duschek, stb. a legjobb eredményekkel alkalmazzák a **légző-, emésztő- és húgyszervek** általános hurutos bántalmainál.

**Mint ivóvíz**

préparatív gyógyszernek bizonyult a **kolera**-megbetegedés ellen,

borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos  
főraktár

**Édeskuty L.**

es. és k. és szerb  
Vudv. ásványvíz  
szállítónál  
Budapest

Ugyiszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.

**A Richter-féle Tinct. capsici comp.**

Ezen **Horgony-Pain-Expeller** néven is ismeretes, igazán népszerű házi szer most már 25 év óta legjobb fájdalomcsillapító bedörzsölésnek fenyvesen bizonyult közsévenél, csúznál, tag-szaggatásnál stb. nál. A föld összes országában nagy elterjesztést és biztos hatása következtében minden oldalról oly elismerést talált, hogy minden betegnek joggal ajánlható.

**A Tinct. capsici compos.**  
(Horgony-Pain-Expeller)

kimagasló állását a fájdalomcsillapító bedörzsölések között diadalmasan megtartotta, különféle felbujtás és utáztatok dacára; ez bizonyára a legjobb bizonyíték arra nézve, hogy a közönség igen jól meg tudja különböztetni a jót a rossztól.

Hogy értéketlen utáztatot ne kapjunk, bevásárlás alkalmával védjegyünkre, a **vörös horgonyra** figyelendő és minden üveg ezen jegy nélkül, mint nem valódi visszautasítandó. A gyógyszerárakban kapható 40 kr., 70 kr. vagy 1 frt. 20 krnyi árban üvegenként; Budapestben **Török József** gyógyszerésznél, Richter-féle gyár Rudolstadtban, Thüringiában.

## SZOLYVA és POLENAI

1. szaktekintélyek által elismert kiváló hatásu

**gyógyvizek.**

Gyomor és aranyér bántalmái és szédülés, talmái és csukros, közsévenyelleni különlegesség! húgyár



a friss töltésű SZOLYVAI és POLENAI védjegye!

## LUHI ERZSÉBET

rendkívüli kellemes ízénél fogva, főleg borral vegyítve a betegnek élvezetes, kellemes üdítő italt képez

tulságos gyomor-sav képződésénél, idült gyomorhurut és étvágytalanság



torok, gége és hörgők idült lúrtos bántalmái ellen, feltűnő sikerrel lesz alkalmazva.

a friss töltésű LUHI védjegye!

Főraktár: **Holländer A. és fia**  
Ungváron.

Megrendelhető: minden ásványvíz kereskedésben, vagy közvetlenül

Gróf Schönborn uradalmi igazgatóságánál  
Munkácscon.

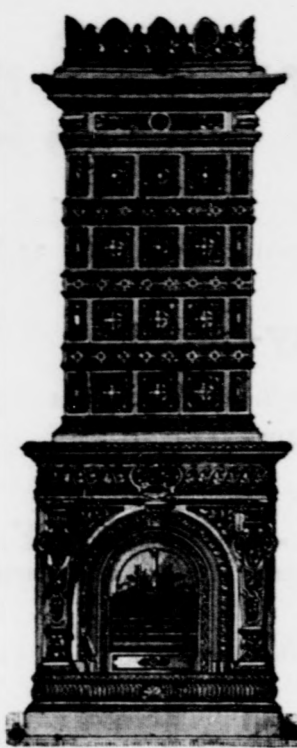
Ezen vizeknek tiszta kezelése folyton kellemetlen utóíze nem képződik.

Mútrágyák raktára

## BEHYNA TESTVÉREK

vas-, fűszer és bizományi üzlet.

Lópor és lőszer



Czement raktár

Az idény beáltával van szerencsénk a nagyérdemű közönség b. figyelmébe ajánlani az Eperjesi Népbank kályhagyárának csakis tűzálló (chamotte) anyagból készült barna, zöld, fehér és majolika

**cserép kályháit**

amelyek jóságáért a gyár felelősséget vállal. — Ugyiszintén raktáron mindennemű **gyógy- és bor-ásványvizek.**

Különösen felhívjuk becses figyelmét a

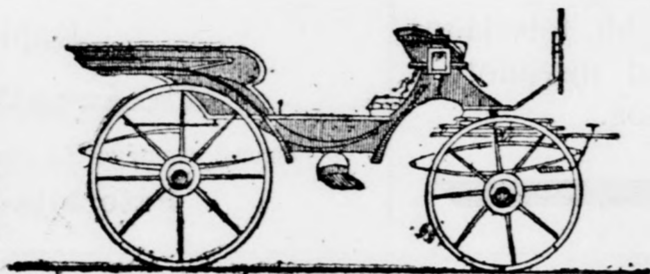
**\* Bikszádi ásványvizre \***

mely nálunk mindig friss töltésben a legjutányosabb árban kapható.

Gazdasági és kerti magvak

Van szerencsem a nagyérdemű helybeli és vidéki közönség becses tudomására hozni, hogy ujonnan berendezett

kocsigyártó  
műhelyemben



a legújabb kivitelben **új kocsik** készíttetnek, valamint ócskák a legjutányosabb árért kijavíttatnak, esetleg becseréltetnek. Továbbá elvállalok mindennemű **fényezést, mázolás** és **kárpitozást**, ócska vagy új épületeknek, ajtók és ablakok **mázolását** (fladerozást.) Mindennemű butordarab vagy szobapadlók **fényezését.**

Ajánlom továbbá saját készítményű olajfestékeimet bármely színárnyalatban kilogrammonként is.

Vidéki megrendeléseknek pontosan eleget teszek.

**Breza Pál,**

kocsigyártó S.-a.-Ujhely.  
(Kossuth-utca.)

Tokaj város cimere



bejegyzett védjegy

Valódi  
**TOKAJI COGNAC**

Tokaj város czímerével  
A legfinomabb cognac.

A magas ker. Ministerium  
ellenőrzése folytán állam-  
kedvezményvel kitüntetve.

Óvakodjunk értéktelen utánzásoktól.

Ügyeljünk fenti védjegyre és a teljes czégre.

**Első Tokaji Cognac-gyár**

csak Tokajban.

**Kapható:** Minden nagyobb fűszer- és csemege kereskedésben, gyógyszerárakban, továbbá minden jobb vendéglő és kávéházban.

Csak április 24-ig!

Üzletfelhagyás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy

**porcellán-, üveg- és lámpa-üzletemet**

végkép felosztatom és miután üzleti helyiséget folyó évi április hó 24-én már át kell adnom, kénytelen vagyok a raktáron levő összes áruimat

**a bevásárlási áron alól elárusítani.**

S.-a.-Ujhely, 1895. márczius hó.

**Szöllősy Sándor.**

Uj saját gyártmányu butor-raktár.

Van szerencsém a m. t. közönség b. tudomására hozni, miszerint a helybeli piacon a Reichard Testvérek volt fűtőcai házában egy, a mai kor igényeinek minden tekintetben megfelelő

**butor-raktárt**

nyitok. Főtörekvésem és célom az leendő, hogy a m. t. közönséget ne csak szolidan és olcsón szolgálhassam ki, hanem, hogy saját gyártmányu, kitünő anyagból előállított tartós butoraimmal a köz-elismerést és megalgedést is kiérdemelhessem.

E szakba vágó cikkeim a legdusabb választékban állanak raktáron a m. t. közönség rendelkezésére

Üzlettemmel kapcsolatosan a kor kívánalmainak teljesen megfelelő **kárpitos-műhelyt** is rendeztem be, melyben nemcsak üzletemhez szükséges munkákat készíttetek, de privat javításokat is a legszebb kivitelben és olcsó áron eszközölök.

Vidéki megrendeléseknek gyorsan, pontosan és kifogástalanul teszek eleget.

A m. t. közönséget butorraktáram megtekintésére felkérve és magamat becses pártfogásába ajánlva, vagyok

teljes tisztelettel

**STEINMETZ ILLÉS**

butor-asztalos.

Leghathatosabb szer a poloska, bolha, moly



és minden konyharovar kiirtására.

# Zacherlin

hatása bámulatos. A legjobb ölszer mindenféle rovar kiirtására s azért világszerte páratlan elterjedésnek örvend. Ismertető jelei: 1. **A lepecsételt üvegcsé.** 2. **„Zacherl” neve.**

A valódi Zacherlin kapható:

S.-a.-Ujhelyben: Kincsesy Péter, Cs. Buday Akos, Eliásy Imre, Bárzy Béla, Behyna test., Grünbaum M., Nagy Béla Lajos, Klein Henrik, Klein Albert, Malátsik György, Szentgyörgyi Vilma, Klein Géza, Kristóf Károly, Glück Samu, Szikszay Róza.  
Abauj-Szántó: Blau Herman. Síváry Kálmán, Friedmann Simon.  
Homonnán: Friedmann Markus, Hocza Gyula, Klein Dávid és fia, Kuharszky Cyula, Pápay Pál, Póányi Dezső, Szerák Ambrus, Rosenbluth Sándor.

Gálszécs: Grün Lajos, Jrün Salamon.  
Mándok: Reichard Emil.  
N.-Mihályban: Glück Mór, Tolvay Imre, Buczinszky Lajos.  
Sárospatakon: Pavletits György s Palcsó Lászlónál.  
Szerencsen: Rochlitz Dezső, Turcsán & Ferencz.  
Tokajon: Frisch Vilmos, Helm Samu, Morgenstern Izidor, Olaj Lajos, Zákó Soma, Gross Izrael.  
Varannón: Cseri Herman, Gaál Sándor.  
Zalatna: Polberth Vilmos. Zaknoffy A.

Mútrágyák raktára

# BEHYNA TESTVÉREK

vas-, fűszer és bizományi üzlet.

Lópor és lőszer



Az idény beáltával van szerencsénk a nagyérdemű közönség b. figyelmébe ajánlani az Eperjesi Népbank **kályha-gyárának** csakis tűzálló (chamotte) anyagból készült barna, zöld, fehér és majolika

**cserép kályhái**

amelyek jóságáért a gyár felelősséget vállal. — Ugyiszintén raktáron mindennemű **gyógy- és bor-ásványvizek**. Különösen felhívjuk becses figyelmét a

**\* Bikszádi ásványvizre \***

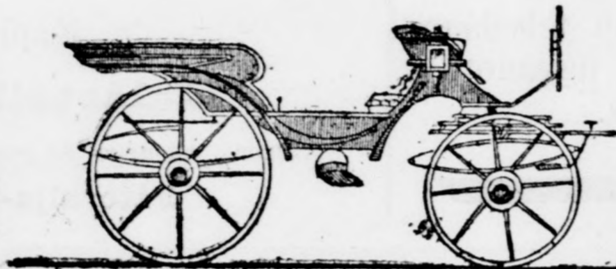
mely nálunk mindig friss töltésben a legjutányosabb árban kapható.

Czement raktár

Gazdasági és kerti magvak

Van szerencsem a nagyérdemű helybeli és vidéki közönség becses tudomására hozni, hogy ujonnan berendezett

kocsigyártó  
műhelyemben



a legújabb kivitelben **új kocsik** készíttetnek, valamint ócskák a legjutányosabb árért kijavíttatnak, esetleg becseréltetnek. Továbbá elvállalok mindennemű **fényezést, mázolás** és **kárpitozást**, ócska vagy új épületeknek, ajtók és ablakok **mázolását** (fladerozást.) Mindennemű butordarab vagy szobapadlók **fényezését**.

Ajánlom továbbá saját készítményű olajfestékeimet bármely színárnyalatban kilogramonként is.

Vidéki megrendeléseknek pontosan eleget teszek.

**Breza Pál,**

kocsigyártó S.-a.-Ujhely.  
(Kossuth-utca.)

Tokaj város címere



bejegyzett védjegy

Valódi

## TOKAJI COGNAC

Tokaj város címerével  
A legfinomabb cognac.

A magas ker. Ministerium ellenőrzése folytán államkedvezményvel kiténtetve.

Óvakodjunk értéktelen utánzásoktól.

Ügyeljünk fenti védjegyre és a teljes czégre.

**Első Tokaji Cognac-gyár**  
csak Tokajban.

**Kapható:** Minden nagyobb fűszer- és cseméke kereskedésben, gyógyszerárakban, továbbá minden jobb vendéglő és kávéházban.

Csak április 24-ig!

Üzletfelhagyás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy

**porcellán-, üveg- és lámpa-üzletemet**

végkép feloszlatom és miután üzleti helyiséget folyó évi április hó 24-én már át kell adnom, kénytelen vagyok a raktáron levő összes áruimat

**a bevásárlási áron alól elárusítani.**

S.-a.-Ujhely, 1895. márczius hó.

Szöllősy Sándor.

Uj saját gyártmányu butor-raktár.

Van szerencsém a m. t. közönség b. tudomására hozni, miszerint a helybeli piacon a **Reichard Testvérek volt fűtcai házában** egy, a mai kor igényeinek minden tekintetben megfelelő

**butor-raktárt**

nyitok. Főtörekvésem és célom az leendő, hogy a m. t. közönséget ne csak szolidan és olcsón szolgálhassam ki, hanem, hogy saját gyártmányu, kitűnő anyagból előállított tartós butoraimmal a köz-elismerést és meglegedést is kiérdemelhessem.

E szakba vágó cikkeim a legdusabb választékban állanak raktáron a m. t. közönség rendelkezésére

Üzlettemmel kapcsolatosan a kor kívánalmainak teljesen megfelelő **kárpitos-műhelyt** is rendeztem be, melyben nemcsak üzletemhez szükséges munkákat készíttetek, de privat javításokat is a legszebb kivitelben és olcsó áron eszközölök.

Vidéki megrendeléseknek gyorsan, pontosan és kifogástalanul teszek eleget.

A m. t. közönséget butorraktáram megtekintésére felkérve és magamat becses pártfogásába ajánlva, vagyok

teljes tisztelettel

**STEINMETZ ILLÉS**

butor-asztalos.

Leghathatósabb szer a poloska, bolha, moly



és minden konyharovar kiirtására.

# Zacherlin

hatása bámulatos. A legjobb ölszer mindenféle rovar kiirtására s azért világszerte páratlan elterjedésnek örvend. Ismertető jelei: 1. **A lepecsételt üvegcsé.**  
2. **„Zacherl” neve.**

A valódi Zacherlin kapható:

S.-a.-Ujhelyben: Kincsesy Péter, Cs. Buday Akos, Éltásy Imre, Bárczy Béla, Behyna test., Grünbaum M., Nagy Béla Lajos, Klein Henrik, Klein Albert, Malátsik György, Szentgyörgyi Vilma, Klein Géza, Kristóf Károly, Glück Samu, Szikszay Róza.  
Abanj-Szántó: Blau Herman. Sováry Kálmán, Friedmann Simon.  
Homonnán: Friedmann Markus, Hoca Gyula, Klein Dávid és fia, Kuharszky Gyula, Pápay Pál, Póányi Dezső, Szerák Ambrus, Rosenblüth Sándor.

Gálszécs: Grün Lajos, Grün Salamon.  
Mándok: Reichard Emil.  
N.-Mihályban: Glück Mór, Tolvay Imre, Buczinszky Lajos.  
Sárospatakon: Pavletits György s Palcsó Lászlónál.  
Szerencsen: Rochlitz Dezső, Turcsán & Ferencz.  
Tokajon: Frisch Vilmos, Helm Samu, Morgenstern Izidor, Olay Lajos, Zákó Soma, Gross Izrael.  
Varannón: Cseri Herman, Gaál Sándor.  
Zalatna: Polberth Vilmos, Zaknoffy A.